



Les fantômes de Sarajevo et de Grozny hantent **Alep**

Page B 5



Comment raconter des histoires à l'heure de **l'interactivité** Page B 7

ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR, LE JEUDI 15 DÉCEMBRE 2016

PERSPECTIVES

La rentabilité du tout-fossile

GÉRARD BÉRUBÉ



Le tout-pétrole du prochain président des États-Unis n'est même plus une question de croyance environnementale. Toute personne se vantant d'être dotée d'un sens des affaires comprendrait que le pari du fossile ne repose pas sur un plan d'affaires crédible et viable à moyen terme. Qu'ici, profit comptable ne rime pas avec rentabilité.

Le cabinet du président délégué s'attire questionnement, sourcillement et grincement de dents. Pas étonnant de lire mercredi que cette équipe de richissimes et de pétroliers soulevait les craintes d'une chasse aux sorcières parmi les climatologues et autres spécialistes travaillant au département de l'Énergie ou encore à l'Agence de protection de l'environnement. Charbon, pétrole de schiste et pétrole bitumineux canadien vont composer un douteux mélange qui oppose un jeu comptable de courte vue à une lecture économique passiste.

Plus rentable

Même les grands producteurs d'énergie fossile reconnaissent désormais que s'engager dans la transition énergétique transcende l'effet mode ou le marketing opportuniste visant à faire contrepoids à ces grands recours judiciaires qui se dessinent contre eux. Certes, les profits comptables resteront au rendez-vous dans ce passage vers le bas carbone que l'on souhaite irréversible. Mais choisir de se cantonner à cette dialectique

entre le conventionnel et le non-conventionnel reposant sur le prix courant n'est tout simplement plus rentable. *Le Devoir* le rappelait cette semaine, citant des panelistes poussant la réflexion sur la décarbonisation des portefeuilles. Les énergies fossiles perdent rapidement en compétitivité. Elles se font « systématiquement déclasser par les énergies renouvelables », qui bénéficient d'une structure de prix et d'une conjoncture économique toujours plus favorables. Pour les investisseurs, « le risque consiste à ne pas avoir anticipé le phénomène et à se retrouver avec des actifs échoués » dans les portefeuilles.

Les investisseurs, institutionnels et particuliers, sont toujours plus sensibles à ce risque. Les grands prêteurs le redoutent de plus en plus. On pense que Donald Trump se retrouverait rapidement confronté à sa propre logique du « money talks », avec toutes ces économies concurrentes misant davantage sur le renouvelable. Avec, surtout, les mouvements de capitaux accélérant leur influence dans la transition énergétique si jamais le gouvernement Trump s'enlisait dans son climatocépticisme. Cette élection n'aura pas d'incidence sur « les changements structurels plus larges qui éloignent le secteur énergétique des combustibles fossiles », disait DivestInvest.

Les investisseurs, institutionnels et particuliers, sont toujours plus sensibles à ce risque. Les grands prêteurs le redoutent de plus en plus. On pense que Donald Trump se retrouverait rapidement confronté à sa propre logique du « money talks », avec toutes ces économies concurrentes misant davantage sur le renouvelable. Avec, surtout, les mouvements de capitaux accélérant leur influence dans la transition énergétique si jamais le gouvernement Trump s'enlisait dans son climatocépticisme. Cette élection n'aura pas d'incidence sur « les changements structurels plus larges qui éloignent le secteur énergétique des combustibles fossiles », disait DivestInvest.

L'inutilité

Toujours en se limitant à un langage purement « business », Harvey L. Mead rappelle une logique implacable. Dans une lettre ouverte, le blogueur et ex-commissaire au développement durable du Québec a évoqué que l'ère des grands gisements des années 1930 pouvait trouver une certaine légitimité économique. Sur la base du rendement énergétique des sources d'énergie, soit le rapport entre l'énergie fournie et l'énergie investie pour la produire, le taux était de 100 pour 1 pour les vieux gisements. Les gisements actuels commandent un taux de rendement de 17 pour 1 en moyenne. Pour les sables bitumineux, c'est moins de 5 pour 1. Pour le schiste... ?

Harvey L. Mead d'ajouter: « Notre société est fondée sur un approvisionnement en énergie — surtout fossile, et cela même au Québec pour près de la moitié — bon marché et ayant des rendements énergétiques importants. Dans les années à venir, avec l'épuisement progressif des gisements conventionnels qui ont eu un énorme rôle à jouer dans nos vies, nous allons devoir composer avec un approvisionnement en énergie fossile presque exclusivement non conventionnelle et ayant un rendement énergétique qui frôlera l'inutilité. »

Voilà pour une partie de l'équation économique. Pour l'autre, l'acceptabilité collective et l'actualisation du passif environnemental, tant en amont qu'en aval, s'intègrent désormais dans les plans d'affaires des entreprises. Il en va ainsi de l'actualisation, dans les modèles économétriques, des externalités négatives venant des conséquences sur l'environnement.

PROJET DE LOI 122

L'autopublication des avis publics par les villes inquiète des entreprises de presse

FRANÇOIS DESJARDINS

Le projet de loi qui permettrait aux villes de publier leurs avis publics en ligne, sans passer par les journaux comme l'exigent les règles actuelles, inquiète les entreprises de presse écrite, qui craignent une baisse notable de leurs revenus de même qu'une diminution de la transparence.

Présenté la semaine dernière, le projet de loi 122, qui confère aux municipalités un statut de gouvernement de proximité, prévoit qu'une ville pourrait « déterminer les modalités de publication de ses avis publics » et que son règlement « doit prévoir une publication sur Internet ». Le texte ajoute que le gouvernement pourrait « fixer des normes minimales » à cet effet.

« Il n'y a personne qui va aller voir les avis publics sur les sites des municipalités », laisse tomber le directeur général d'Hebdo Québec, Gilbert Paquette, dont l'organisation regroupe 31

hebdomadaires francophones. « Cette information-là doit être poussée vers le public, et non l'inverse. Il y a un enjeu de transparence, mais aussi de revenus. »

Revenus de 20 millions

Pour les journaux du Québec, la publication d'avis publics génère dans l'ensemble des revenus d'environ 20 millions, selon M. Paquette, ce qui représenterait de 0,1% à 0,25% du budget d'une ville moyenne. « Les avis publics, c'est ce qui informe les gens, par exemple, d'un changement de zonage, et dans les petites localités, ce sont souvent des enjeux majeurs. C'est la seule façon pour le public de prendre connaissance de ça et de manifester son opposition », dit M. Paquette.

Les inquiétudes ont débuté à l'automne 2014 après la publication d'un article d'ICI Radio-Canada dans lequel on apprenait qu'une dizaine de villes de la Montérégie ne souhaitaient plus être

soumises à cette obligation et qu'elles l'avaient fait savoir au ministère des Affaires municipales. L'argument avancé à l'époque reposait sur la nécessité de réaliser des économies.

Chez Transcontinental, qui compte une centaine d'hebdomadaires, on estime que l'impact sera « négatif et matériel », selon son vice-président aux finances, Donald LeCavalier. « Ça va à contresens de nos demandes actuelles » pour une aide aux médias imprimés qui font la transition vers le numérique, a-t-il dit en entrevue, une référence à la Coalition pour la pérennité de la presse d'information au Québec, à laquelle appartient également *Le Devoir*.

Le Devoir a effectué une demande d'information auprès du cabinet du ministre des Affaires municipales afin d'obtenir des détails concernant la mise en application éventuelle de ce projet de loi.

VOIR PAGE B 2 : AVIS



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Le chef de la direction et cofondateur de Hopper, Frédéric Lalonde

BILLETS D'AVION

L'année du grand décollage pour Hopper

La Caisse de dépôt investit 40 millions dans une application montréalaise en pleine ascension

KARL RETTINO-PARAZELLI

En moins d'un an, l'application montréalaise de prédiction de prix des billets d'avion Hopper a multiplié son chiffre d'affaires par 23 et a fait passer son nombre de téléchargements de 1 à 10 millions, ce qui lui permet aujourd'hui de rivaliser avec les géants de l'univers du voyage. Propulsée par un nouvel appui financier de la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ), la jeune entreprise veut désormais s'imposer comme le joueur numéro un au monde.

La CDPQ annoncera ce jeudi un investissement de 40 millions de dollars dans Hopper, une entreprise fondée en 2007, dont le siège social est situé dans le quartier Rosemont de Montréal. Les actionnaires de la compagnie, parmi lesquels figure Investissement Québec, ajouteront également 42 millions dans le but d'accélérer la croissance de cette application qui a connu une année 2016 de rêve.

La Caisse surveillait l'entreprise depuis plusieurs années et a choisi d'y investir en constatant la portée de sa technologie et la vitesse avec laquelle elle est parvenue à accumuler les parts de marché.

« Ça répond à nos critères d'investissement et c'est une entreprise qui pourrait être intéressante pour nous à long terme », souligne le premier vice-président Québec de la Caisse, Christian Dubé.

82 millions

Montant total investi dans le cadre de la nouvelle ronde de financement, dont 40 millions proviennent de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

10 millions

Nombre d'utilisateurs de l'application Hopper, comparativement à un million au début de l'année 2016.

Ascension fulgurante

Après cinq ans de recherche et développement et des investissements de près de 12 millions, l'entreprise a lancé son application en septembre 2015 et n'a pas cessé de croître depuis. Elle réalise aujourd'hui des transactions quotidiennes d'une valeur totale de près

d'un million de dollars dans 126 pays et enregistre un million de nouveaux téléchargements par mois.

L'application permettant de prédire à quel moment il est préférable d'acheter un billet d'avion, à l'aide une gigantesque base de données mise à jour quotidiennement, s'est depuis hissée au deuxième rang des applications mobiles de voyage les plus populaires aux États-Unis, derrière TripAdvisor, mais devant Expedia ou Priceline. En mai dernier, elle a remporté le prix « Standout Startup » des tout premiers Google Play Awards.

« On a nous-mêmes été surpris de la vitesse à laquelle ça s'est développé », avoue le chef de la direction et cofondateur de Hopper, Frédéric Lalonde.

Il fait remarquer que, l'an dernier, ses deux plus gros concurrents directs, Expedia et Priceline, ont dépensé 9,8 milliards en marketing à l'échelle de la planète. « Donc, toutes les six heures, ces compagnies-là dépensent notre budget annuel, dit-il. La plupart des grands joueurs ont bâti leur présence internationale grâce à l'acquisition de joueurs locaux. Il n'y a jamais vraiment eu d'entreprise comme Hopper qui a soudainement commencé à croître à l'international de façon organique. »

VOIR PAGE B 2 : HOPPER

ÉCONOMIE

RELATIONS DE TRAVAIL

La direction de l'hôtel Gouverneur de Montréal décrète un lockout

LIA LÉVESQUE

La direction de l'hôtel Gouverneur Place Dupuis, à Montréal, a décrété un lockout mercredi, touchant environ 100 syndiqués.

La nouvelle a été confirmée par la Confédération des syndicats nationaux (CSN). Le Syndicat des travailleurs de l'hôtel Gouverneur Place Dupuis affirme que la négociation avec l'employeur piétinait, même après une demande de conciliation formulée en mai dernier.

Le président de la Fédération du commerce, Serge Fournier, a qualifié de cavalière l'attitude de la direction de l'hôtel, qui a mis ses employés en lockout à quelques jours de Noël. Jointe par téléphone, la direction de l'hôtel n'a pas rappelé. Et personne ne répondait à la réception de l'hôtel.

Entérinée à Québec

Entre-temps, l'entente de principe qui avait été conclue quant au renouvellement de la convention collective, la semaine dernière, entre la direction de l'hôtel Pur, de Québec, et le syndicat de ses 125 travailleurs a été entérinée, aussi mercredi.

Réunis en assemblée générale, ces syndiqués ont voté à 98% pour l'entente de principe.

«Après un conflit de travail d'un peu plus d'un mois, nous sommes satisfaits de notre nouvelle convention collective. Non seulement nous avons réalisé des gains intéressants, mais nous avons préservé nos acquis», a commenté le président du syndicat des travailleurs de l'hôtel Pur, Richard Watters.

L'entente y diffère toutefois de celle qui a été conclue dans d'autres hôtels, pour une raison particulière.

«En raison d'un investissement majeur et d'un engagement clair écrit en ce sens, la durée de notre contrat de travail est de sept ans, à laquelle s'ajoute une année d'option qui nous permettra de rejoindre la négociation coordonnée de l'hôtellerie», a précisé M. Watters.

A cet hôtel de Québec, les augmentations sont donc de 2% pour les deux premières années, de 3% pour les trois années suivantes et de 4% pour les deux dernières années.

Négociation coordonnée

La Fédération du commerce de la CSN mène cette année une négociation coordonnée dans le secteur de l'hôtellerie en vue du renouvellement des conventions collectives dans plusieurs villes du Québec. Les syndicats concernés sont ceux dont la convention collective arrive ou arrivait à échéance en 2016.

En tout, 13 ententes de principe ont été conclues jusqu'ici dans le cadre de cette négociation coordonnée. Elles prévoient des augmentations de 3%, 3%, 3%, puis 4% pour la quatrième année du contrat de travail. De même, des améliorations ont été apportées aux vacances et aux indemnités de départ en cas de fermeture de département ou de changement technologique. Au plus fort du mouvement, le 9 septembre, les syndicats présents dans 10 hôtels à Montréal et Québec avaient débrayé le même jour.

La semaine dernière, une entente de principe a été conclue quant au renouvellement de la convention collective entre la direction de l'hôtel Pur, de Québec, et le syndicat de ses 125 travailleurs. Les syndiqués doivent d'ailleurs se prononcer sur cette entente de principe mercredi.

La Presse canadienne

MARCHÉS BOURSILIERS

TORONTO		New York		PÉTROLE	
S&P TSX	15 197,18	S&P 500	2253,28	51,04	-1,94 \$US
	-188,09 (-1,2%)		-18,44 (-0,8%)		-3,7%
		NASDAQ	5436,67	OR	1163,70
			-27,16 (-0,5%)		+4,70 \$US
					+0,4%
		DOW JONES	19 792,53	DOLLAR CANADIEN	75,34
			-118,68 (-0,6%)		-0,80 \$US
					-1,1%
					1\$US = 1,3274
					71,53
					-0,16 EURO
					1 EURO = 1,3981

Titre	Symbole	Fermure	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)
LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO					
S&P TSX	SPTT15197.18	-188.09	-1.22	288274	
S&P TX20	TX20	644.86	-13.26	2.01	142694
S&P TX60	TX60	897.14	-10.57	1.16	118980
S&P TX60 Cap.	TX6C	992.06	-11.68	1.16	118980
Cons. de base	TTCS	522.21	-3.18	-0.61	6142
Cons. discrv@.	TTCD	180.87	-1.38	-0.76	8875
v.énergie	TTEN	221.90	-5.18	-2.28	72551
Finance	TTFS	282.41	-1.50	-0.53	29698
Aurifiv@re	TTGD	180.14	-9.40	-4.96	144055
Sant@	THC	66.40	-1.41	-2.08	5029
Tech. de l'info	TTTK	55.38	-0.74	-1.32	8046
Industrie	TTIN	201.85	-2.32	-1.14	11556
Matv@riaux	TTMT	223.93	-6.37	-2.77	117642
Immobilier	TTRE	278.45	-4.06	-1.44	9449
Tv@lv@c@ms	TTTS	148.10	-1.38	-0.92	4212
Sev. collect.	TTUT	231.75	-1.51	-0.65	7453
Mv@taux/minerals	TTMN	670.38	0.00	0.00	0
TSX CROISSANCE					
TSX Venture	JX	741.53	-11.07	-1.47	87233
ENTREPRISES DE CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE					
Alim. Couche-Tard	ATD.B	62.30	-0.44	-0.70	905
Canadian-Tire	CTC.A	141.95	-0.88	-0.62	147
Cogeco	CCA	65.32	0.24	0.37	110
Corus	CJR.B	12.66	0.26	2.10	714
Groupe TVA	TVA.B	3.01	0.00	0.00	2
Jean Coutu	PJC.A	21.67	-0.05	-0.23	467
Loblav	L	70.81	-0.62	-0.87	617
Magna	MG	59.19	-1.23	-2.04	1343
Metro	MRU	40.28	-0.40	-0.98	684
Quebecor	QBR.B	37.08	0.08	0.22	278
Uni Select	UNS	29.25	-0.25	-0.85	89
Saputo	SAP	45.74	-0.41	-0.89	501
Shaw	SJR.B	26.99	-0.14	-0.52	899
Dollarama	DOL	100.21	0.16	0.16	364
Restaurant Brands	QSR	63.99	-0.62	-0.96	325
Transat A.T.	TRZ	5.80	-0.06	-1.02	51
Yellow Media	Y	17.95	-0.31	-1.70	336
ÉNERGIE					
Cameco	CCO	13.39	-0.32	-2.33	1767
Canadian Natural	CNQ	44.77	-1.08	-2.36	2583
Hydro One	H	23.30	0.05	0.22	804
Enbridge	ENB	55.45	-0.88	-1.56	1868
EnCana	ECA	16.27	-0.63	-3.73	5635
Enersplus	ERF	12.72	-0.50	-3.78	2472
Pengrowth Energy	PGF	2.06	-0.12	-5.50	4639
Pv@t@roliv@re Impv@riale	IMO	47.04	-0.93	-1.94	518
Suncor Energy	SU	43.23	-0.52	-1.19	2972
Cenovus Energy	CVE	20.40	-0.56	-2.67	2486
TransCanada	TRP	60.26	-0.34	-0.56	1907
Valener	VNR	20.97	0.00	0.00	337
FINANCIÈRES					
B. CIBC	CM	111.36	-0.60	-0.54	1315
B. de Montrv@al	BMO	96.15	-0.36	-0.37	1729
B. Laurentienne	LB	57.60	0.17	0.30	230
B. Nationale	NA	54.80	0.04	0.07	1558
B. Royale	RY	90.67	-0.53	-0.58	3249
B. Scotia	BNS	76.59	-0.50	-0.65	2966
B. TD	TD	65.77	-0.28	-0.42	5221
Brookfield Asset	BAM.A	44.02	-0.62	-1.39	1028
Cominar Real	CUF.UN	14.59	-0.24	-1.62	669
Corp. Fin. Power	PWF	34.14	-0.36	-1.04	634
Fin. Manuvie	MFC	24.37	-0.02	-0.08	4952
Fin. Sun Life	SLF	51.24	-0.38	-0.74	1364
Great-West Lifeco	GWO	35.60	0.02	0.06	589
Industrielle All.	IAG	54.77	-0.38	-0.69	323
Power Corporation	POW	30.20	-0.29	-0.95	686
IMX	X	69.80	-0.93	-1.31	143
INDUSTRIELLES					
Air Canada	AC	13.93	-0.42	-2.93	1074
Bombardier	BBD.B	1.91	-0.03	-1.55	3448
CAE	CAE	18.74	-0.12	-0.64	446
Canadien Pacifique	CP	193.61	-4.60	-2.32	491
Chemin de fer CN	CNR	88.90	-0.96	-1.07	1078
SNC-Lavalin	SNC	57.03	0.34	0.60	371
Transcontinental	TCLA	22.08	0.11	0.50	373
TransForce	TFI	34.20	-0.86	-2.45	523
ENTREPRISES DE MATÉRIAUX					
Agrium	AGU	134.69	-0.61	-0.45	356
Barrick Gold	ABX	19.54	-1.12	-5.42	6178
Goldcorp	G	16.46	-0.93	-5.35	5033
Kinross Gold	K	4.25	-0.22	-4.92	7005
Mines Agnico-Eagle	AEM	50.29	-1.78	-3.42	1289
Potash	POT	24.39	-0.10	-0.41	1850
Teck Resources	TCK.B	33.66	0.00	0.00	0

Titre	Symbole	Fermure	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)
SERVICES PUBLICS					
Fortis	FTS	40.79	-0.15	-0.37	1144
TransAlta	TA	7.23	-0.07	-0.96	771
TECHNOLOGIE					
BlackBerry	BB	10.23	-0.05	-0.49	1211
CGI	GIB.A	64.34	-0.85	-1.30	597
TÉLÉCOMMUNICATIONS					
BCE	BCE	57.23	-0.84	-1.45	2160
Manitoba Telecom	MBT	37.11	-0.10	-0.27	129
Rogers	RCL.B	51.74	-0.47	-0.90	796
Telus	T	42.52	-0.47	-1.09	1126
FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE					
iShares DEX	XBB	30.98	-0.03	-0.10	89
iShares MSCI	XEM	26.43	-0.46	-1.71	28
iShares MSCI EMU	EZU	33.12	0.00	0.00	0
iShares S&P 500	XSP	25.93	-0.21	-0.80	472
iShares S&P/TSX	XIC	24.18	-0.30	-1.23	217
LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO					
BAYTEX ENERGY CORP	BTE	6.59	-0.57	-7.96	9692
BARRICK GOLD CORP	ABX	19.54	-1.12	-5.42	6178
HB NYMEX CL BULL	HOU	8.34	-0.60	-6.71	6071
ALGONQUIN POWER & ENCANCA CORP	AQ.N.IR	37.20	-0.83	-2.18	5639
TORONTO DOMINION	TD	65.77	-0.28	-0.42	5221
iShares S&P TSX 60	XIU	22.52	-0.26	-1.14	5177
KLONDEX MINES LTD	KDX	5.93	-0.20	-3.26	5088
CANOPY GROWTH CORP	CGC	10.30	-0.49	-4.54	5088
GOLDCORP INC	G	16.46	-0.93	-5.35	5033
LES GAGNANTS EN %					
HORIZONS BETA	HGD	12.99	1.11	9.34	4377
HB NYMEX CL BEAR	HOD	9.87	0.62	6.70	2992
HB NYMEX NG BULL	HNU	12.54	0.71	6.00	2808
THE INTERTAIN	IT	8.38	0.35	4.36	485
NORTH WEST CO INC	NWC	27.11	1.01	3.87	276
ALTIUS MINERALS	ALS	13.68	0.48	3.64	180
HIGH LINER FOODS	HLF	19.80	0.67	3.50	118
NA ENERGY PARTNERS	NOA	5.07	0.17	3.47	104
EXFO INC	EXF	5.69	0.18	3.27	185
CLEARWATER	CLR	11.08	0.33	3.07	191
LES PERDANTS EN %					
S&P TSX GLOBAL	HGU	12.78	-1.31	-9.30	2072
BAYTEX ENERGY CORP	BTE	6.59	-0.57	-7.96	9692
DIRTT	DRT	5.97	-0.43	-6.72	356
HB NYMEX CL BULL	HOU	8.34	-0.60	-6.71	6071
NOVAGOLD RESOURCES	NG	5.46	-0.37	-6.35	852
HB NYMEX NG BEAR	HND	9.47	-0.61	-6.05	2069
CREW ENERGY INC	CR	7.26	-0.44	-5.71	2789
SILVER STANDARD	SSO	11.63	-0.69	-5.60	880
RICHMONT MINES INC	RIC	8.30	-0.49	-5.57	453
HEROUX-DEVTEK INC	HRX	14.72	-0.86	-5.52	103
LES GAGNANTS EN \$					
HORIZONS BETA	HGD	12.99	1.11	9.34	4377
NORTH WEST CO INC	NWC	27.11	1.01	3.87	276
HB NYMEX NG BULL	HNU	12.54	0.71	6.00	2808
HIGH LINER FOODS	HLF	19.80	0.67	3.50	118
HB NYMEX CL BEAR	HOD	9.87	0.62	6.70	2992
ALTIUS MINERALS	ALS	13.68	0.48	3.64	180
FIRSTSERVICE CORP	FSV	62.24	0.38	0.61	109
THE INTERTAIN	IT	8.38	0.35	4.36	485
SNC-LAVALIN GROUP	SNC	57.03	0.34	0.60	371
CLEARWATER	CLR	11.08	0.33	3.07	191
LES PERDANTS EN \$					
CANADIAN PACIFIC	CP	193.61	-4.60	-2.32	491
FRACO-NEVADA CORP	FNV	73.36	-2.06	-2.73	1239
AGNICO EAGLE MINES	AEM	50.29	-1.78	-3.42	1289
BROOKFIELD	BBU.UN	32.23	-1.76	-5.18	244
S&P TSX GLOBAL	HGU	12.78	-1.31	-9.30	2072
TOURMALINE OIL	TOU	35.89	-1.29	-3.47	914
MAGNA INTL INC	MG	59.19	-1.23	-2.04	1343
WEST FRASER TIMBER	WFT	49.57	-1.19	-2.34	255
BARRICK GOLD CORP	ABX	19.54	-1.12	-5.42	6178
CANADIAN NATURAL	CNQ	44.77	-1.08	-2.36	2583

HOPPER

SUITE DE LA PAGE B 1

Outil unique

Hopper se veut un outil pratique pour les voyageurs, occasionnels ou réguliers, qui ne savent plus où donner de la tête au moment d'acheter un billet d'avion. «Il y a une espèce d'angoisse émotive au sujet des billets d'avion. Les prix changent tout le temps, on ne comprend pas tout à fait pourquoi», explique M. Lalonde. Hopper est capable de prédire les prix un an à l'avance, au jour près, à 5\$ près et avec 9

ÉCONOMIE

BANQUE CENTRALE

Dernière hausse des taux d'intérêt avant l'ère Trump

VIERINIE MONTET
JEREMY TORDJMAN
à Washington

La banque centrale des États-Unis (Fed) a décidé mercredi de relever de nouveau ses taux d'intérêt devant l'amélioration de la conjoncture aux États-Unis, à un mois de l'entrée en fonction du président désigné Donald Trump.

« C'est un vote de confiance dans l'économie », a commenté la présidente de la Fed Janet Yellen, lors d'une conférence de presse. À l'issue d'une réunion de deux jours à Washington, le comité monétaire de la Fed (FOMC) a annoncé une hausse d'un quart de point de son taux directeur, qui évoluera désormais dans une fourchette comprise entre 0,5 et 0,75%, au risque d'entraîner une hausse du coût du crédit aux États-Unis.

Il y a tout juste un an, la Fed avait procédé à son premier relèvement en près de dix ans, mettant ainsi fin à la politique des taux zéro mise en place après la crise de 2008 pour soutenir la reprise économique et fluidifier le crédit. Mais elle avait, depuis, renoncé à resserrer davantage sa politique monétaire invoquant tour à tour la morosité économique à l'étranger, les bas prix pétroliers, les remous liés au Brexit

britannique ou l'imminence de l'élection présidentielle américaine du 8 novembre.

Preuves additionnelles

Le FOMC, qui se réunissait pour la première fois depuis l'élection de M. Trump, semble désormais convaincu de détenir les preuves supplémentaires de l'amélioration de la conjoncture américaine qu'elle attendait pour passer de nouveau à l'action. « Une hausse modeste est appropriée au vu des progrès solides que nous avons vus concernant nos objectifs de plein-emploi et d'inflation à 2% », a résumé M^{me} Yellen.

Le taux de chômage a continué sa décrue aux États-Unis pour tomber en octobre à son plus bas niveau en neuf ans (4,6%), se rapprochant du plein-emploi au cœur de la mission de Fed. « Les gains d'emplois ont été solides au cours des récents mois », note le FOMC dans son communiqué.

L'inflation annuelle continue par ailleurs de remonter très progressivement vers le seuil de 2%, l'autre objectif de la Fed qui table désormais sur une inflation annuelle de 1,9% pour l'année prochaine.

Croissance revue en hausse

Signe supplémentaire de ce regain d'optimisme, la Fed a également revu à la hausse

mercredi ses prévisions de croissance économique aux États-Unis, notamment en 2017 où le produit intérieur brut devrait progresser de 2,1%. Certaines faiblesses subsistent toutefois notamment l'investissement des entreprises qui reste faible, déplore le FOMC dans son communiqué.

Après cette hausse des taux, chacun va à présent guetter la réaction des marchés mondiaux mais également celle du président élu américain, qui avait durement critiqué la banque centrale en l'accusant de parti pris politique.

En sourdine

Pendant sa campagne, M. Trump avait accusé la Fed de maintenir ses taux artificiellement bas pour faire le jeu de l'administration Obama et éviter un ralentissement de l'économie. Depuis sa victoire du 8 novembre, le président élu a quelque peu mis en sourdine ces critiques mais les mesures qu'il devrait annoncer après son investiture le 20 janvier pourraient influencer sur les orientations monétaires de la banque centrale.

M. Trump s'est ainsi engagé à réduire massivement les impôts sur les sociétés et à engager de massives dépenses d'infrastructures, deux mesures qui pourraient durablement grever les finances publiques américaines.

Si elle a le potentiel de doper la croissance, une relance budgétaire risque également de renforcer l'inflation, ce qui pourrait conduire la Fed à accélérer la cadence de relèvements des taux pour éviter un emballement incontrôlé des prix.

Les membres de la Fed semblent en tout cas se montrer d'ores et déjà favorables à un resserrement monétaire plus rapide que prévu pour éviter une surchauffe. Ils tablent désormais sur trois hausses des taux en 2017, contre deux prévues il y a trois mois, selon des projections publiées mercredi.

« Des changements dans la politique budgétaire et d'autres mesures économiques pourraient potentiellement affecter les perspectives économiques », a admis M^{me} Yellen, tout en assurant qu'il était trop tôt pour en évaluer l'impact potentiel.

Interrogée sur la pertinence du programme économique de Donald Trump, M^{me} Yellen a joué la prudence et s'est réfugiée derrière son indépendance. « Je n'offrirai pas au futur président des conseils sur les mesures qu'il devra mettre en place », a-t-elle assuré, éludant les questions sur son avenir personnel. « Je n'ai pris aucune décision sur l'avenir », a dit celle dont le mandat s'achève en 2018.

Agence France-Press

MARCHÉ DU CRÉDIT

La dette des ménages canadiens atteint un sommet

CRAIG WONG
à Ottawa

Le niveau de la dette des ménages canadiens par rapport à leur revenu a atteint un sommet record au troisième trimestre, alors que l'emprunt a progressé plus rapidement que les revenus.

Le ratio de la dette des ménages par rapport au revenu disponible ajusté s'est hissé à 166,9% au troisième trimestre, en hausse par rapport à son niveau de 166,4% au deuxième trimestre, a indiqué mercredi Statistique Canada. Cela signifie que les Canadiens doivent, en moyenne, 1,67\$ en dette sur le marché du crédit — qui comprend le crédit à la consommation, les prêts hypothécaires et les prêts non hypothécaires — pour chaque dollar de revenu dont ils disposent.

Benjamin Reitzes, un économiste principal chez BMO Marchés des capitaux, a estimé qu'une croissance d'un demi-point de pourcentage de ce ratio était largement inférieure aux normales saisonnières. Il s'agirait en fait de la plus petite augmentation pour un troisième trimestre depuis 2000, a-t-il souligné.

« Même avec une augmentation plus modeste, la tendance à la hausse de l'endettement des ménages [...] est toujours aussi intense », a écrit M. Reitzes dans un rapport. « Cependant, nous pourrions commencer à voir ce ratio plafonner un peu en 2017, parce que le marché de l'habitation de Vancouver s'est refroidi de façon importante depuis [l'entrée en vigueur] d'une taxe pour les acheteurs étrangers, et les nouvelles règles sur les prêts hypothécaires devraient atténuer modestement l'activité en 2017. »

2004 milliards

Selon Statistique Canada, le revenu disponible ajusté a progressé de 1% au troisième trimestre, pendant que la dette des ménages sur le marché du crédit avançait de 1,3%.

La dette totale des ménages totalisait 2004 milliards à la fin



La dette des ménages totalisait 2004 milliards à la fin du troisième trimestre.

du troisième trimestre. Les dettes hypothécaires représentaient 65,5% du total du troisième trimestre, une proportion en hausse par rapport à celle de 65,1% observée au deuxième trimestre, a précisé l'agence fédérale. Le ratio du service de la dette des ménages — les obligations de paiement exprimées en proportion du revenu disponible — a reculé à 14% au troisième trimestre, alors qu'il était de 14,1% au deuxième trimestre.

Malgré l'augmentation de la dette, la valeur nette des ménages a grimpé de 2,5% au troisième trimestre, pour atteindre 10 133 milliards. Cette augmentation était attribuable à une croissance de 3,2% des actifs financiers. La valeur des parts de fonds de placement — en particulier les unités de fonds communs de placement, et les actifs d'assurance-vie et de pension — a notamment grimpé. Les actifs non financiers, essentiellement ceux du marché immobilier, ont progressé de 1,2%.

L'économiste Laura Cooper, de la Banque Royale, a noté que le taux d'épargne des ménages avait grimpé à 5,8% au plus récent trimestre, un gain d'un plein point de pourcentage

par rapport au deuxième trimestre. Il s'agit, en outre, de son niveau le plus élevé depuis le premier trimestre de 2001.

Vulnérabilité

« Cela dit, la nouvelle détérioration des données souvent évoquées au sujet de la dette va raffermir l'affirmation de la Banque du Canada voulant que le niveau élevé de l'endettement reste une vulnérabilité clé de la stabilité du système financier », a écrit M^{me} Cooper. « Cela devrait être souligné dans la publication de la Revue du système financier semes-

trielle de la banque, [jeudi]. »

L'endettement des ménages a été identifié à plusieurs reprises comme un risque clé pour l'économie canadienne ces dernières années.

Le gouvernement fédéral est intervenu à plusieurs reprises pour tenter de limiter le risque dans les prêts hypothécaires. Ottawa a annoncé en octobre des changements aux règles pour resserrer l'admissibilité aux prêts hypothécaires pour les éventuels emprunteurs.

La Presse canadienne

CRÉDIT DE TAXES

Pierre Paradis riposte à l'UPA

PATRICE BERGERON
à Québec

Les modifications au remboursement des taxes foncières agricoles n'affecteront qu'une poignée de « multimillionnaires » qui pourront « passer Noël quand même », a déclaré le ministre de l'Agriculture, Pierre Paradis, mercredi, en riposte à la guerre que lui livre l'Union des producteurs agricoles (UPA) depuis plusieurs mois.

Le syndicat agricole s'oppose avec virulence aux changements au Programme de crédit de taxes foncières agricoles (PCTFA) qui entrerait en vigueur en janvier.

Il affirme que le PCTFA ne suffit plus pour atténuer la hausse des avis d'imposition municipaux de ses membres, particulièrement dans les zones partiellement urbaines comme la Montérégie.

L'organisation soutient que plus de 80% des agriculteurs vont encaisser des augmentations moyennes de 30 à 40% de leurs taxes foncières.

Mise en demeure

L'UPA a même envoyé une mise en demeure lundi aux ministères de l'Agriculture et des Affaires municipales et des Affaires municipales en soutenant que le gouvernement ne peut changer les règles actuelles sans amender la Loi sur le ministère de l'Agriculture.

Cependant, Pierre Paradis a

rappelé mercredi qu'il s'en remet plutôt aux projections du ministère des Finances, « vérifiées et revérifiées », selon lequel un très petit nombre d'entrepreneurs agricoles, 1%, seront touchés, avec une perte moyenne de 113\$.

« J'ai quelques cas, des multimillionnaires, ils vont passer Noël quand même », a-t-il laissé entendre dans un point de presse avant d'entrer à la séance du Conseil des ministres. Le premier ministre Philippe Couillard avait lui-même dit récemment ne pas croire aux cas d'agriculteurs étranglés par leurs avis d'imposition et leur avait demandé de transmettre ceux des dernières années pour les étudier.

Diminutions

Des diminutions de taxes sont même observées, surtout chez les petits producteurs, a par ailleurs assuré M. Paradis, en ajoutant que, cette année, on n'avait pas constaté non plus d'augmentation « démesurée ou injustifiée » de la valeur des terres agricoles.

Selon lui, l'ancien PCTFA devait être modifié parce qu'il accordait un pourcentage de remboursement de taxes supérieur au-delà d'une certaine valeur foncière, ce qui encourageait la hausse du prix des terres, alors que « ce n'est pas la vocation du ministère de l'Agriculture ».

La Presse canadienne



ARTISANS DE LA TABLE

CAMELLIA SINENSIS

DES IDÉES HAUTES EN COULEUR

Théière en celadon de M. Jin 50\$



le thé pur & simple camellia-sinensis.com | livraison gratuite 50\$+

Pour annoncer, communiquez avec Evelyne De Varennes au 514.985.3454 ou edevarennes@ledevoir.com

Sudoku

par Fabien Savary

9	4							7
5		8						
			7	5			6	
8			4					9
			7	2		1		
	2	3				7		
3	6		5		8			2
			2	9	4			
4					3			

Niveau de difficulté : FACILE

3470

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

4	3	9	2	8	1	7	5	6
7	6	2	5	4	3	1	8	9
5	8	1	9	6	7	2	3	4
9	1	3	8	7	4	6	2	5
2	7	8	6	9	5	4	1	3
6	4	5	1	3	2	9	7	8
1	9	6	3	2	8	5	4	7
3	2	7	4	5	9	8	6	1
8	5	4	7	1	6	3	9	2

3469

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

Renée Joyal

GERMAINE DE STAËL ET GEORGE SAND

Deux femmes libres à redécouvrir

DELBUSSO ÉDITEUR

EN LIBRAIRIE • DELBUSSOÉDITEUR.CA

ÉCONOMIE

IMMOBILIER

La Norvège entend plafonner l'endettement des ménages

Oslo — Le gouvernement norvégien a annoncé vendredi qu'il allait plafonner l'endettement des ménages à cinq ans de revenu brut, dans l'espoir d'endiguer l'envolée de la dette et des prix de l'immobilier dans le riche pays scandinave.

«L'augmentation des prix de l'immobilier et de la dette des ménages représente un risque pour l'économie norvégienne et quelques mesures sont donc nécessaires», a déclaré le ministre des Finances, Siv Jensen, dans un communiqué.

Alimentés par l'aisance financière de la population, des taux d'intérêt extrêmement bas, la pression démographique et les spéculateurs, les prix de l'immobilier en Norvège et, par ricochet, l'endettement des ménages se sont envolés pour atteindre des records. Le prix des logements à Oslo a bondi de 22% sur un an en novembre et, selon l'Autorité de surveillance financière, l'endettement

des ménages a grimpé en 2015 à 215% de leur revenu disponible annuel, contre environ 130% en 2000. Cette évolution fait redouter la formation d'une bulle susceptible de déstabiliser la prospère économie norvégienne si elle éclate.

Spéculation

Outre le plafonnement de la dette, M^{me} Jensen veut endiguer la spéculation en portant de 15% à 40% l'apport personnel requis pour l'achat d'un second logement, une mesure qui ne s'applique qu'à la capitale, où la surchauffe est la plus évidente. «Nous souhaitons que les jeunes qui s'établissent aient la possibilité d'entrer sur le marché immobilier», a-t-elle fait valoir.

Temporaire, l'ensemble de cette nouvelle réglementation s'appliquera du 1^{er} janvier 2017 au 30 juin 2018.

Agence France-Presse



LISE ASERUD AGENCE FRANCE-PRESSE

Oslo, capitale de la Norvège

TOILETTAGE DE LA DETTE

Athènes ose deux mesures sociales, Bruxelles suspend son aide

CLÉMENT ZAMPA

Bruxelles — Des mesures d'Athènes en faveur des petites retraites et des îles touchées par la crise migratoire ont entraîné la brusque suspension mercredi, à la demande de l'Allemagne, du léger toilettage de la dette qui lui avait été accordé par la zone euro en échange de réformes.

«Le programme d'aide à la Grèce ne peut être un succès que si tous les participants se tiennent à l'accord», avait prévenu dès mercredi matin un porte-parole de Wolfgang Schäuble, le puissant ministre des Finances allemand. «Il est impératif que les mesures ne soient pas décidées de façon unilatérale ou annulées sans préavis», avait ajouté M. Schäuble.

Au cœur de la discorde, deux mesures sociales annoncées par le premier ministre grec Alexis Tsipras: le rétablissement d'un 13^e versement annuel — supprimé lors de précédentes mesures d'austérité — pour les plus basses pensions de retraite, ainsi qu'un report de la hausse de la TVA sur les îles de l'est égéen, où s'entassent actuellement plus de 16 000 migrants et réfugiés, «tant que dure la crise des réfugiés».

Des mesures chiffrées à 617 millions et annoncées trois jours à peine après qu'Athènes a obtenu de l'Eurogroupe de petites mesures d'allégement



ANGELOS TZORTZINIS AGENCE FRANCE-PRESSE

Le premier ministre grec, Alexis Tsipras

de sa dette, dites de court terme, car elles pouvaient être prises rapidement. Prévu de longue date, ces mesures à l'effet incertain venaient en fait récompenser des réformes passées, déjà mises en œuvre par la Grèce, toujours sous perfusion financière.

L'Allemagne s'insurge

Mais le coup de poker social d'Alexis Tsipras — dont il est coutumier auprès de ses créanciers — change la donne, selon le gouvernement allemand, qui a donc demandé aux institutions — FMI, Commission européenne, BCE et Mécanisme européen de stabilité (MES) qui supervise les prêts à la Grèce de la zone euro — d'évaluer si les mesures grecques

étaient compatibles avec les engagements liés au programme.

S'est ensuivi un communiqué, quelques heures plus tard, du porte-parole de Jeroen Dijsselbloem, le président de l'Eurogroupe: «Les institutions ont conclu que les actions du gouvernement grec semblent ne pas être en ligne avec nos accords». Et «quelques États», parmi les 19 de la zone euro, «le voient aussi de cette façon», ce qui rend impossible, faute «d'unanimité», l'allègement de la dette grecque. «Nous attendons un rapport complet des institutions en janvier», a précisé le porte-parole de M. Dijsselbloem.

Lourde dette

Dès l'annonce de l'Eurozone, la Bourse d'Athènes a accusé le

coup, cédant plus de 3%.

«Notre évaluation des mesures est en cours et donc, par définition, pas achevée», a répondu auprès de l'AFP le commissaire européen aux Affaires économiques Pierre Moscovici. «À mes yeux, les conditions de l'accord de l'Eurogroupe ne sont pas changées par les mesures décidées par le gouvernement de M. Tsipras», a insisté M. Moscovici, observant qu'il ne voulait «pas opposer l'allègement de la dette indispensable et la cohésion sociale que le peuple grec attend».

Malgré trois plans successifs de soutien financier de l'UE et du Fonds monétaire international (FMI) depuis 2010, la dette grecque s'élevait à 315 milliards d'euros en 2016, ce qui représente environ 180% du PIB.

Le FMI et la zone euro s'opposent ces derniers mois sur la manière d'extraire la Grèce de six ans de crise financière, économique et sociale. D'un côté, le FMI plaide pour un coup de pouce rapide et décisif sur la dette, sans quoi il refuse de participer financièrement au troisième plan d'aide de 86 milliards d'euros, accordé en juillet 2015. De l'autre, l'Allemagne, premier créancier parmi les pays de la zone euro, campe sur son orthodoxie budgétaire et renvoie à 2018 un règlement de fond sur la dette, après ses élections législatives prévues chez elle en septembre 2017.

Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Avis public
Montréal

Direction générale adjointe – Services institutionnels
Service de l'approvisionnement

Appel d'offres : 16-15196 – ERRATUM

Acquisition d'une solution de visualisation, de tableaux de bord et d'analyse des données en intelligence d'affaires

Veillez noter qu'une erreur c'est glissée dans le titre publié le 12 décembre 2016, il aurait dû se lire comme indiqué plus haut au lieu de :

Acquisition d'une solution en intelligence d'affaires pour le Service des finances en remplacement de la plateforme Discover du bureau d'affaires

Montréal, le 15 décembre 2016
Le greffier de la Ville
M^{re} Yves Saindon

Appel d'offres
Montréal

Direction générale adjointe – Services institutionnels
Service de l'approvisionnement

Appel d'offres : 16-15645

Inspection et entretien des systèmes d'alarme et de protection incendie

L'ouverture des soumissions prévue pour le 21 décembre 2016 est reportée au 9 janvier 2017 à 10 h 30 dans les locaux du Service du greffe de l'hôtel de ville.

Montréal, le 15 décembre 2016
Le greffier de la Ville
M^{re} Yves Saindon

Appel d'offres public
Montréal

ADDENDA 1
Appel d'offres 2016-038
Parc Thomas-Chapais – Réaménagement de sentiers

Veillez prendre note que la date limite de réception des soumissions de l'appel d'offres 2016-038 est reportée au **22 décembre 2016 avant 14 h.**

DONNÉ À MONTRÉAL, CE 15^e JOUR DE DÉCEMBRE 2016.

Monsieur Magella Rioux
Secrétaire d'arrondissement

AVIS PUBLIC
APPEL D'OFFRES
GI-2016-49

SHDM

Réfection d'un bâtiment de sept (7) logements suite à un incendie - 8580, 25^e Avenue

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du jeudi 15 décembre 2016 sur le site Internet SEAO (Système électronique d'appel d'offres) au www.seao.ca ou en communiquant avec le service à la clientèle de SEAO au 514 856-6600 (sans frais au 1 866 669-7326). Le coût pour l'obtention de ces documents est celui établi par le SEAO.

Les soumissionnaires pourront également obtenir plus d'informations sur cet appel d'offres à l'adresse approvisionnement@shdm.org

QTMG
HUISSIERS DE JUSTICE

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(135, 136 et 137 C.p.c.)
PAR ORDRE DE L'HUISSIER:

Avis est donné à Garderie le Ponceau inc. que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec, du district de Montréal, une demande introductive d'instance. Une copie de cette demande et de l'avis d'assignation ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, situé au 1 rue Notre-Dame Est à Montréal, dans le dossier 500-22-234947-169. Il est ordonné à la partie défenderesse de répondre dans les 30 jours de la présente.

À défaut de répondre dans le délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

À Montréal,
le 13 décembre 2016
Sonia Lavoie,
huissier de justice

AVIS PUBLIC
Outremont
Montréal

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, Secrétaire de l'arrondissement d'Outremont, que lors de sa séance ordinaire tenue le 5 décembre 2016, le conseil de l'arrondissement a adopté le Règlement AO-337 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier de 2017) ».

Ce règlement prévoit, pour l'exercice financier 2017, l'imposition d'une taxe spéciale relative aux services, sur tout immeuble imposable porté au rôle de l'évaluation foncière et situé dans l'arrondissement.

Toute personne intéressée peut consulter ce règlement au secrétariat d'arrondissement situé au 543, chemin de la Côte-Sainte-Catherine à Outremont, du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 13 h.

Montréal, ce 15 décembre 2016
Marie-France Paquet, avocate
Secrétaire de l'arrondissement

Avis public
Montréal

Annulation : Consultation sur la redynamisation des zones industrielles en mutation à Montréal

La consultation publique sur la redynamisation des zones industrielles en mutation à Montréal devant débiter le 15 décembre à 19h est annulée.

Service du greffe
Division des élections, du soutien aux commissions et de la réglementation
275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134
Montréal (Québec) H2Y 1C6
Téléphone : 514 872-3000
commissions@ville.montreal.qc.ca
@Comm_MTL

Avis public
Montréal

ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS

Avis est donné que le conseil de la Ville, à son assemblée du 26 septembre 2016, a adopté le règlement suivant :

11-015-1 Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 8 300 000 \$ pour la réalisation de travaux de construction et de mise aux normes des réseaux d'aqueduc, d'égout et de voirie dans le secteur des Avenues de l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève (11-015)

L'objet consiste à modifier le bassin de taxation pour le remboursement des coûts relatifs aux travaux d'égout pluvial

Ce règlement a été approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 9 décembre 2016. Il entre en vigueur en date de ce jour et est disponible pour consultation durant les heures normales de bureau au Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. Il peut également être consulté en tout temps sur le site Internet de la Ville : www.ville.montreal.qc.ca/reglements

Montréal, le 15 décembre 2016
Le greffier de la Ville,
M^{re} Yves Saindon

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(articles 136 et 137 C.p.c.)

SECTION I – AVIS

Avis est donné à Frédéric Larin de vous présenter au greffe de la Cour du Québec, Division des petites créances, du district de Sorel-Tracy situé au 46 rue Charlotte, Sorel-Tracy dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en recouvrement d'une petite créance qui ya été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis des options qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

SECTION II – INFORMATIONS RELATIVES À LA PUBLICATION

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 12 décembre 2016 par le greffier dans le dossier numéro 765-32-004732-161.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

SECTION III – INFORMATIONS FINALES

Sorel-Tracy, le 12 DÉCEMBRE 2016
Magali Dubé
Greffière-adjointe de la Cour du Québec

Canada
Province de Québec
District de MONTRÉAL
Localité MONTRÉAL

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(articles 136 et 137 C.p.c.)

SECTION I – AVIS
Avis est donné à :

Tiburcio Rowena B. : 115-2500 Benny Avenue, Montréal, Qc., H4B 2R2	500-32-154170-163
Centre d'accueil Heritage Inc. : 3295 Rue Pacific, Longueuil, Qc., J3Y 5K2	500-32-152999-167
Temegne Bardo Guilbertin : 14-720 du Mont-Cassin, Montréal, Qc., H3L 3L4	500-32-154685-160
Meo Michelle : 403-1000 Lapierre, Lasalle, Qc., H8N 0A3	500-32-153283-165

de vous présenter au greffe de la Cour du Québec, Division des petites créances, du district de Montréal situé au 1 Notre-Dame Est # 1.04, Montréal, Qc., H2Y 1B6, dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en recouvrement d'une petite créance qui ya été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

SECTION II – INFORMATIONS RELATIVES À LA PUBLICATION

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 12 décembre 2016 par le greffier dans les dossiers portant les numéros ci-haut mentionnés.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

SECTION III – INFORMATIONS FINALES

Montréal, le 12 décembre 2016
Mariara Albastroiu
Greffière de la Cour du Québec

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHRÉNIE

514 251.4000 #3400
1 866 888.2323
www.schizophrenie.qc.ca
info@schizophrenie.qc.ca

AVIS LEGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344
Fax: 514-985-3340

Sur Internet : www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres

Courriel : avisdev@ledevoir.com

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
(Paragraphe 102 (4) de la Loi)
Dans l'affaire de la faillite de : **ORBB LE GROUPE INC.**

Avis est par les présentes donné que la faillite de **ORBB LE GROUPE INC.**, 333, Boul. Industriel, St-Jean-Sur-Richelieu, Québec, J3B 7M3 est survenue le 12 décembre 2016, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11 janvier 2017, à 11h00 au 2355 King Ouest, bureau 202, dans la ville de Sherbrooke dans la province de Québec.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 12 décembre 2016.
Pierre Guay, MBA, PAIR, SAJ
PIERRE GUAY SYNDIC INC.
2355, rue King Ouest
Bureau 202
Sherbrooke (QC) J1J 2G6
Tél. : (819) 563-3999
Télex. : (819) 563-3988

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
(Paragraphe 102 (4) de la Loi)
Dans l'affaire de la faillite de : **GESCOM VISION INC.**

Avis est par les présentes donné que la faillite de **GESCOM VISION INC.**, 1360, rue De Niverville, Chambly, Québec, J3L 0R6 est survenue le 12 décembre 2016, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11 janvier 2017, à 11h15 au 2355 King Ouest, bureau 202, dans la ville de Sherbrooke dans la province de Québec.

Daté à Sherbrooke, province de Québec, ce 12 décembre 2016.
Pierre Guay, MBA, PAIR, SAJ
PIERRE GUAY SYNDIC INC.
2355, rue King Ouest
Bureau 202
Sherbrooke (QC) J1J 2G6
Tél. : (819) 563-3999
Télex. : (819) 563-3988

MEDIAGRIF

AVIS DE DIVIDENDE

Le 8 novembre 2016, le conseil d'administration de Technologies Interactives Mediagrif Inc. a déclaré un dividende en espèces de 0,10 \$ par action, payable le 16 janvier 2017 aux actionnaires inscrits le 3 janvier 2017.

Hélène Hallak
Secrétaire corporative
Technologies Interactives
Mediagrif Inc.

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
(514) 939-0202
www.portage.ca

PORTAGE
Pour votre bien-être

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
(Avis dans le journal: C.C.C., art. 795)

Prenez avis que Sheila Carrega, en son vivant domiciliée au 830, avenue Gordon, Verdun (Québec) H4G 2R9, est décédée à Montréal, le 4 mars 2014. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, au bureau de M^{re} Isabelle Garneau, notaire, 3964, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H4C 1H8, SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT.

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à **DANY LECLERC** de vous présenter au greffe de la Cour du Québec du district de Longueuil situé au 1111 Jacques-Cartier Est, Longueuil, Qc. dans les 30 jours afin de recevoir la Demande introductive d'instance, Avis d'assignation (art.145 et ss. C.p.c. et Pièces p-1 à p-3, qui y ont été laissées à votre attention dans le numéro de cause 505-22-025349-160. Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice. Le présent avis est publié à la demande de Louis-Philippe Tourigny, huissier, qui a tenté sans succès de vous signifier les procédures ci-haut mentionnées. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Laval, le 12 décembre 2016
Sylvain Brouillard,
huissier de justice

TOMBÉES – PÉRIODE DES FÊTES
AVIS LEGAUX ET APPELS D'OFFRES

Le Devoir ne sera pas publié les **26 et 27 décembre 2016** ainsi que les **2 et 3 janvier 2017**

RÉSERVATIONS : TOMBÉES DU MATÉRIEL

Publications des samedis 24, et 31 déc. : les jeudis 22 et 29 déc. avant midi
Publications des mercredi 28 et jeudi 29 déc. : jeudi 22 décembre avant midi
Publications des mercredi 4 et jeudi 5 janv. : jeudi 29 décembre avant midi

avisdev@ledevoir.com Tél.: 514-985-3344 | Télex.: 514-985-3340

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

LE MONDE

ALEP

Accord conclu pour évacuer les civils ?

Le régime syrien dément l'annonce faite mercredi soir par les rebelles

Beyrouth — Des groupes rebelles syriens ont annoncé mercredi soir un nouvel accord qui permettrait l'évacuation jeudi matin des blessés et des civils des quartiers qu'ils contrôlent encore à Alep, une information démentie par une source proche du régime syrien.

L'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH) fait état pour sa part de la poursuite des hostilités dans cette ville du nord de la Syrie où des milliers de civils attendaient de pouvoir être évacués après l'échec d'un premier accord conclu sous la houlette de la Russie, allié du régime, et de la Turquie, parrain des insurgés.

L'accord portait sur une évacuation des combattants de la rébellion et des civils, initialement prévue mercredi matin.

Son échec a été accompagné d'une reprise des violences après une accalmie de plusieurs heures, rebelles et régime ainsi que les alliés des deux côtés s'accusant mutuellement d'avoir violé l'accord.

Mercredi soir, des responsables des groupes rebelles influents Nouredine al-Zinki et Ahrar al-Cham ont fait état d'un nouvel accord.

« Un cessez-le-feu est entré en vigueur à Alep, à la suite de né-

gociations entre les Russes et le Croissant-Rouge turc », a déclaré à l'AFP Yasser al-Youssef, du groupe Nourredine al-Zinki.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », a dit M. Youssef à l'AFP.

Il a affirmé qu'un accord portant sur les rebelles avait également été conclu, mais il n'a pas donné de détails sur leur évacuation.

Ce nouvel accord porte également sur l'évacuation des blessés des localités de Fouaa et Ke-fraya, assiégées par les rebelles dans le nord-ouest de la Syrie.

Un responsable d'Ahrar al-Cham, Ahmad Quora Ali, a confirmé qu'un cessez-le-feu était entré en vigueur et que blessés et civils seraient évacués d'Alep jeudi matin.

Mais ces informations sur un nouvel accord ont été démenties par une source

proche du gouvernement syrien, selon qui les combats se poursuivaient à Alep.

« Il n'y a pas d'accord, les négociations se poursuivent », a affirmé cette source. La situation demeurerait nébuleuse au moment d'écrire ces lignes.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », assurent les rebelles

gociations entre les Russes et le Croissant-Rouge turc », a déclaré à l'AFP Yasser al-Youssef, du groupe Nourredine al-Zinki.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », a dit M. Youssef à l'AFP.

Il a affirmé qu'un accord portant sur les rebelles avait également été conclu, mais il n'a pas donné de détails sur leur évacuation.

Ce nouvel accord porte également sur l'évacuation des blessés des localités de Fouaa et Ke-fraya, assiégées par les rebelles dans le nord-ouest de la Syrie.

Un responsable d'Ahrar al-Cham, Ahmad Quora Ali, a confirmé qu'un cessez-le-feu était entré en vigueur et que blessés et civils seraient évacués d'Alep jeudi matin.

Mais ces informations sur un nouvel accord ont été démenties par une source

proche du gouvernement syrien, selon qui les combats se poursuivaient à Alep.

« Il n'y a pas d'accord, les négociations se poursuivent », a affirmé cette source. La situation demeurerait nébuleuse au moment d'écrire ces lignes.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », assurent les rebelles

gociations entre les Russes et le Croissant-Rouge turc », a déclaré à l'AFP Yasser al-Youssef, du groupe Nourredine al-Zinki.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », a dit M. Youssef à l'AFP.

Il a affirmé qu'un accord portant sur les rebelles avait également été conclu, mais il n'a pas donné de détails sur leur évacuation.

Ce nouvel accord porte également sur l'évacuation des blessés des localités de Fouaa et Ke-fraya, assiégées par les rebelles dans le nord-ouest de la Syrie.

Un responsable d'Ahrar al-Cham, Ahmad Quora Ali, a confirmé qu'un cessez-le-feu était entré en vigueur et que blessés et civils seraient évacués d'Alep jeudi matin.

Mais ces informations sur un nouvel accord ont été démenties par une source



Des jeunes femmes bosniaques ont dénoncé mardi le sort des victimes dans le siège d'Alep.

Les fantômes de Sarajevo et de Grozny ressurgissent

Sarajevo en Bosnie, Grozny en Tchétchénie: le sort d'Alep, en passe de tomber entièrement aux mains du régime syrien après plus de quatre ans de combats, évoque ces deux villes martyres assiégées.

Le siège de Sarajevo par les forces serbes de Bosnie, d'avril 1992 à novembre 1995, a fait plus de 10 000 morts dont plus de 1600 enfants, et demeure l'une des pages les plus dramatiques de la guerre de Bosnie qui a opposé Serbes, musulmans et Croates.

Les images et témoignages des habitants d'une capitale européenne assiégée, affamés et fauchés au hasard par des tireurs isolés, sous l'oeil impuissant des Casques bleus, ont choqué le monde entier.

20 mai 1992: « Il est trop risqué de transporter les blessés à l'hôpital, car dès que quelqu'un sort de l'immeuble, il devient la cible de nombreux tireurs embusqués et de milices en faction devant les barrages qui barrent les accès au quartier » [...] Quelques téléphones seulement fonctionnent dans le quartier et sont « notre unique fenêtre sur le monde » (un professeur d'université joint au téléphone par l'AFP).

22 juillet 1993: Plus de 3700 obus sont tirés sur Sarajevo et ses faubourgs par les Serbes de Bosnie, selon les observateurs des Nations unies, soit un des bombardements les plus intenses depuis le début du siège de la ville.

5 février 1994: Un obus de mortier explose sur le marché central de Sarajevo, faisant 68 morts. Deux jours plus tard, Edi Vagler, 65 ans, assiste aux funérailles d'une amie: « Bien sûr, c'est dangereux d'être ici, mais nous sommes depuis long-

temps au-delà de la peur. Il faut venir, car nous sommes de toutes façons condamnés à mort. On ne sait tout simplement pas quand et où on va être frappé. »

Dans le Caucase

La capitale de la Tchétchénie, petite république du Caucase russe, a été littéralement rasée pendant l'hiver 1999-2000 par l'artillerie et l'aviation russes lors de la bataille pour reprendre Grozny aux séparatistes tchétchènes. La bataille de Grozny s'est déroulée du 25 novembre 1999 au 6 février 2000, date à laquelle le drapeau russe a été hissé. La communauté internationale n'a pas été à la hauteur de ses responsabilités pour répondre au « carnage en Tchétchénie », estimera en décembre 2000 l'ONG Human Rights Watch.

Le 9 janvier 2000, des habitants de la ville, réfugiés dans la république russe d'Ingouchie, racontent l'enfer dans les ruines de Grozny:

« Les corps restent dans la rue plusieurs jours, jusqu'à une semaine. Nous ne pouvions pas sortir pour les enterrer à cause des tirs de snipers. Les blessés mouraient aussi dans la rue faute de pouvoir être secourus », raconte Rosa Movlaeva, qui se souvient que les bombardements étaient incessants, nuit et jour, avec des pauses de 10 à 15 minutes.

Ali Mounaïev, 28 ans: « Il y a des cadavres partout. Les gens ont déjà commencé à manger les chiens et les chats. Quand vous ne voulez pas mourir de faim, vous n'avez pas d'autre choix. »

Agence France-Presse

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », assurent les rebelles

gociations entre les Russes et le Croissant-Rouge turc », a déclaré à l'AFP Yasser al-Youssef, du groupe Nourredine al-Zinki.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », a dit M. Youssef à l'AFP.

Il a affirmé qu'un accord portant sur les rebelles avait également été conclu, mais il n'a pas donné de détails sur leur évacuation.

Ce nouvel accord porte également sur l'évacuation des blessés des localités de Fouaa et Ke-fraya, assiégées par les rebelles dans le nord-ouest de la Syrie.

Un responsable d'Ahrar al-Cham, Ahmad Quora Ali, a confirmé qu'un cessez-le-feu était entré en vigueur et que blessés et civils seraient évacués d'Alep jeudi matin.

Mais ces informations sur un nouvel accord ont été démenties par une source

proche du gouvernement syrien, selon qui les combats se poursuivaient à Alep.

« Il n'y a pas d'accord, les négociations se poursuivent », a affirmé cette source. La situation demeurerait nébuleuse au moment d'écrire ces lignes.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », assurent les rebelles

gociations entre les Russes et le Croissant-Rouge turc », a déclaré à l'AFP Yasser al-Youssef, du groupe Nourredine al-Zinki.

« Le premier groupe de civils et de blessés partira à l'aube jeudi », a dit M. Youssef à l'AFP.

Il a affirmé qu'un accord portant sur les rebelles avait également été conclu, mais il n'a pas donné de détails sur leur évacuation.

Ce nouvel accord porte également sur l'évacuation des blessés des localités de Fouaa et Ke-fraya, assiégées par les rebelles dans le nord-ouest de la Syrie.

Un responsable d'Ahrar al-Cham, Ahmad Quora Ali, a confirmé qu'un cessez-le-feu était entré en vigueur et que blessés et civils seraient évacués d'Alep jeudi matin.

Mais ces informations sur un nouvel accord ont été démenties par une source

Puissance iranienne

Par ailleurs, le président iranien Hassan Rohani a félicité son homologue syrien et salué sa « très grande victoire ». Et pour le général Yahya Safavi, haut conseiller du guide suprême iranien, son pays peut désormais se targuer d'être « la première puissance de la région ».

Agence France-Presse

Rodrigo Duterte, tueur exemplaire

Le président philippin se vante d'avoir tué pour montrer la voie à la police

Manille — Le président philippin, Rodrigo Duterte, a affirmé avoir personnellement tué des criminels présumés à l'époque où il était maire de Davao, grande ville du sud de l'archipel, afin de montrer l'exemple à la police.

Il a fait ces commentaires lundi soir au palais présidentiel devant des hommes d'affaires avec lesquels il évoquait sa campagne contre la drogue qui a fait des milliers de morts depuis son entrée en fonction le 30 juin, victimes abattues par la police ou des inconnus. « À Davao, je le faisais personnellement, juste pour montrer aux gars [de la police] que si je peux le faire, pourquoi ne pourraient-ils pas le faire », a lancé Rodrigo Duterte. J'allais dans Davao avec une moto et je patrouillais dans les rues, à la recherche de problèmes. Je cherchais vraiment l'affrontement pour pouvoir tuer. »

Tirer à vue

L'avocat de 71 ans a répliqué aux objections des défenseurs des droits de la personne et du président américain, Barack Obama, en assurant qu'ils ne l'intimideraient pas avec leurs



TANG CHHIN SOTHY AGENCE FRANCE-PRESSE

« Si vous dites que j'ai abattu quelqu'un, peut-être que je l'ai fait. Je fermais les yeux, car j'ai peur de tirer. »

Rodrigo Duterte, président des Philippines

critiques et qu'il n'allait pas s'arrêter là. « Désolé, je ne vais pas le faire », a-t-il lancé.

Mardi, devant des expatriés philippins lors d'une visite au

Cambodge, M. Duterte a plaisanté sur le sujet, racontant qu'en tant que maire, il accompagnait les policiers et tirait à vue sur des suspects.

« Parfois, j'allais avec eux. Si vous dites que j'ai abattu quelqu'un, peut-être que je l'ai fait. Je fermais les yeux, car j'ai peur de tirer », a dit l'ancien procureur.

Les défenseurs des droits de la personne l'ont accusé d'avoir dirigé à Davao des escadrons de la mort qui ont tué plus de 1000 personnes, dont des enfants.

Populaire croisade

M. Duterte a aisément remporté la présidentielle de mai en promettant d'étendre à tout l'archipel sa politique de répression municipale. Il a promis que 100 000 délinquants seraient assassinés et que les cadavres engraisseraient les poissons de la baie de Manille.

En cinq mois, la police a annoncé avoir tué 2086 personnes dans des opérations antidrogue. Pus de 3000 autres ont été abattues dans des circonstances inexplicables, d'après les chiffres officiels. Il a dit qu'il ne permettrait pas que des policiers reconnus coupables de meurtres dans le cadre de sa campagne antidrogue aillent en prison.

Les sondages montrent que les Philippines soutiennent très largement la croisade présidentielle, jugeant comme lui que c'est la seule façon d'empêcher l'archipel de devenir un narco-Etat. En octobre, il s'était comparé à Adolf Hitler et avait déclaré qu'il serait « heureux de massacrer » trois millions de toxicomanes. Il s'était ensuite excusé auprès des Juifs tout en réitérant sa volonté de tuer les drogués.

Agence France-Presse

Soudan du Sud: Kiir appelle au dialogue

Juba — Le président sud-soudanais, Salva Kiir, a appelé mercredi à la tenue d'un « dialogue national », ouvert à tous, y compris les opposants en exil, et visant à rétablir la paix trois ans après le début de la guerre civile. « Aussi longtemps que je serai président, je ne permettrai pas à la souffrance qui touche notre peuple de continuer et je ne permettrai pas à ce pays de se désagréger », a déclaré M. Kiir devant le Parlement. Cette annonce intervient alors que le Soudan du Sud entrera jeudi dans sa quatrième année d'une guerre qui a fait des dizaines de milliers de morts et plus de trois millions de déplacés. Le conflit avait été amorcé par des combats le 15 décembre 2013 entre des unités rivales de l'armée, minée par des antagonismes politico-ethniques alimentés par la rivalité à la tête du régime entre M. Kiir et son ancien vice-président, Riek Machar. M. Kiir a promis de prendre des « mesures sérieuses » à l'égard de qui-conque tenterait de promouvoir la « haine ethnique ».

Agence France-Presse

Les Vénézuéliens rendent leurs billets de 100 bolivars

Caracas — En colère mais résignés, les Vénézuéliens se pressent cette semaine devant les banques pour rendre les billets de 100 bolivars dont le président, Nicolas Maduro, a annoncé le retrait imminent, dénonçant un complot international contre l'économie du pays. L'annonce a pris la population par surprise: dimanche, le président Maduro a signé un décret d'urgence ordonnant le retrait de la circulation dans un délai de 72 heures des plus grosses coupures actuelles, les billets de 100 bolivars (0,15 dollar au taux officiel le plus élevé). C'est un nouveau coup dur pour les Vénézuéliens, qui supportent déjà au quotidien des files d'attente interminables devant les supermarchés et les pharmacies, dans ce pays plongé dans une grave crise économique se traduisant par une pénurie de 80% des produits de première nécessité.

Agence France-Presse

Pékin renforce la défense de ses îles en mer de Chine

Washington — De nouvelles images par satellites semblent indiquer que la Chine a renforcé de façon « significative » la défense d'une série d'îlots artificiels qu'elle a construits en mer de Chine méridionale, a assuré mercredi un centre de réflexion basé à Washington. La Chine revendique la souveraineté de l'essentiel de la mer de Chine méridionale, en dépit des prétentions contraires de ses voisins du sud-est asiatique. Pékin y a fait construire des îlots artificiels qui pourraient accueillir des infrastructures militaires, notamment dans l'archipel de Spratley. C'est dans cet archipel que les nouvelles images montrent une série de structures hexagonales installées sur sept îlots. Il pourrait s'agir de batteries antiaériennes et de systèmes de défense rapprochée (CIWS), estime le centre spécialisé dans les questions touchant à l'Asie et basé à Washington, l'Asia Maritime Transparency Initiative.

Agence France-Presse

Benoît Melançon

L'OREILLE TENDUE

Melançon relève joyeusement tous nos travers (Jacques Lanctôt)

EN LIBRAIRIE • DELBUSSOEDITEUR.CA

DELBUSSO
EDITEUR

LES SPORTS

CANADIEN

Shaw ne veut pas commenter la décision de la LNH au sujet de Krug

MICHEL LAMARCHE
à Brossard

Andrew Shaw a accepté de rencontrer les journalistes mercredi midi à la fin d'une séance d'entraînement optionnelle à laquelle il n'avait pas participé. Mais il s'est fait peu bavard au sujet de la dure mise en échec que lui a servie le défenseur Torey Krug en première période du match de lundi contre les Bruins de Boston.

Interrogé au sujet de la décision des officiels lors du match de ne pas punir Krug, puis celle des dirigeants de la LNH de ne pas imposer de suspension, Shaw a servi une réponse qui semblait toute préparée d'avance.

« C'est hors de mon contrôle. Ils [les dirigeants de la LNH] savent ce qu'ils font. Mais c'était clairement un coup à la tête. Les règlements ont changé, il me faut l'accepter, tourner la page et me préparer pour le match de vendredi. [...] Je vais me taire, continuer de jouer avec ardeur et faire ce que je dois faire pour aider cette équipe à connaître du succès. »

Alors que les journalistes cherchaient des moyens d'arracher d'autres commentaires à Shaw, ce dernier a quand même fait preuve d'un peu de cynisme. « Je ne l'ai pas vu venir, je me suis étonné pour atteindre la rondelle, je me suis retrouvé dans une position vulnérable et son épaule a frappé ma tête. J'imagine que c'est de ma faute; peut-être que je ne devrais pas présenter ma tête en premier, je suppose. »

Shaw, qui arborait de visibles cicatrices au visage, a même trouvé le moyen de faire rigoler les journalistes lorsque questionné sur son état de santé depuis l'incident.

« Je suis passé par le protocole [en cas de possible commotion cérébrale] pendant 30 minutes. De toute évidence, ça n'a pas été agréable. J'ai encore mal au visage et au cou. »

As-tu eu des maux de tête?, lui a demandé un journaliste. « Pour avoir des maux de tête, il faut avoir un cerveau! » a-t-il rétorqué.

Zone grise

Il semble qu'il existe une zone grise dans la LNH quand vient le temps de décider si un

coup porté à la tête mérite d'être sanctionné, au point où il est plausible de se demander si la Ligue nationale ne devrait pas imposer une punition automatique pour tout coup porté à la tête.

Selon Brendan Gallagher, qui s'est porté à la défense de Shaw en jetant les gants contre Krug un peu plus tard en première période, c'est un règlement qui pourrait être difficile à mettre en application.

« Si [Zdeno] Chara me frappe, ce sera probablement à la tête à cause de la différence de taille. C'est un règlement difficile à instaurer. Je pense que c'est un aspect qui relève de nous, les joueurs. Lorsque vous êtes en possession de la rondelle, vous avez la responsabilité de vous protéger et sans la rondelle, si vous voyez un joueur dans une position vulnérable, vous devez également être responsable. Nous en parlons aujourd'hui parce que c'est arrivé, mais je pense que ça ne se produit pas souvent. Je crois que les joueurs, en général, affichent beaucoup de respect les uns envers les autres sur la patinoire. »

Profiter de l'occasion

Parmi la douzaine de joueurs ayant participé à la séance d'entraînement optionnelle se trouvait Michael McCarron, qui souhaite profiter d'une autre chance de se faire une place au sein de l'équipe.

Le colosse attaquant a été rappelé immédiatement après le match des IceCaps de Saint-Jean vendredi soir, mais a regardé les deux derniers matchs de ses coéquipiers des hauteurs du Centre Bell. Il ignore encore s'il aura une chance de jouer vendredi soir lors de la visite des Sharks de San Jose ou le lendemain, à Washington contre les Capitals.

« Je ne m'attendais pas à être rappelé [à la suite de la blessure d'Alex Galchenyuk]. »

McCarron, qui compte quatre buts et 12 points en 21 matchs avec les IceCaps, avait fait bonne impression pendant le camp d'entraînement. Toutefois, il y avait congestion au poste de centre avec des vétérans comme Galchenyuk, Tomas Plekanec, Phillip Danault et Torrey Mitchell.

La Presse canadienne

FOOTBALL

La direction des Alouettes remaniée

Kavis Reed et Patrick Boivin font leur arrivée, Jacques Chapdelaine est confirmé

JEAN DION

Vingt ans après être arrivés de Baltimore et après avoir raté les éliminatoires de la Ligue canadienne de football ces deux dernières saisons, les Alouettes de Montréal tenteront de se relancer avec une équipe de direction largement remaniée.

Le club a annoncé mercredi que son coordonnateur des unités spéciales, Kavis Reed, occupera désormais le poste de directeur général. Pour sa part, Patrick Boivin devient président et chef de la direction, et Jacques Chapdelaine, entraîneur-chef par intérim lors des six derniers matchs de la campagne 2016, conserve ses fonctions, cette fois à plein titre.

« Nous sommes à un tournant. Ces nominations marquent le début d'une nouvelle ère », a déclaré le gouverneur principal des Alouettes, Andre Wetenhall, expliquant que les dirigeants auront pour tâche de doter Montréal d'une équipe championne et d'intensifier l'engagement dans la communauté et les liens avec le football universitaire et collégial.

Agé de 43 ans, Reed, qui succède à Jim Popp, a reçu carte blanche de son patron. Il compte 21 saisons d'expérience dans la LCF comme joueur et entraîneur, dont trois (2011-2013) à la barre des Eskimos d'Edmonton, où il a présenté un rendement de 22-32. Un demi-défensif originaire de la Caroline du Sud, il a porté les couleurs des Eskimos de 1995 à 1999 avant qu'une blessure au cou mette fin à sa carrière.

Sa tâche la plus importante, a-t-il convenu, consistera à dénicher un quart-arrière de concession. Les Alouettes sont passablement démunies à ce poste névralgique depuis le départ à la retraite d'Anthony Calvillo il y a trois ans.

Reed et Boivin ont été embauchés il y a une dizaine de jours, a-t-on fait savoir. Chapdelaine, lui, a reçu confirmation de son maintien samedi. « J'avais fait mes boîtes et vidé mon bureau », a-t-il confié, ne sachant trop quel sort l'équipe lui réservait.

L'affaire Maciocia

En conférence de presse, il a évidemment été beaucoup question de Danny Maciocia, le pilote des Carabins de l'Université de Montréal, qui a rencontré la direction des Alouettes la semaine dernière. Parfois l'air



Andrew Wetenhall, Patrick Boivin, Kavis Reed et Jacques Chapdelaine lors de la conférence de presse tenue mercredi à Montréal.

agacé, Wetenhall a indiqué qu'un poste de président sous l'égide de Boivin lui a été offert, mais Maciocia l'a refusé.

Boivin, 38 ans, est le fils de Pierre Boivin, qui a été président du Canadien de Montréal de 1999 à 2011. Celui qui succède à Mark Weightman a occupé divers postes de gestion au sein de l'organisation du Canadien et de NHL Enterprises. Ces trois dernières années, il a dirigé le Service des loisirs et des sports de l'Université Concordia.

Wetenhall a indiqué avoir dressé une liste initiale de 16 candidats pour le poste de directeur général. Cinq d'entre eux ont été interviewés, et Reed s'est révélé le mieux coté en ce qui concerne le dépis-

tage, la capacité d'attirer des joueurs de talent, les aptitudes de gestion, l'engagement à investir dans la communauté et le caractère.

Reed, qui a passé les deux dernières saisons avec les Alouettes, a assuré avoir la ferme intention d'apprendre le français. Mais, a-t-il aussi dit alors que les questions à propos de Maciocia se répétaient, « le langage universel du football, c'est la victoire ».

Chapdelaine, 55 ans, a pris des mains de Popp les rênes d'une équipe qui n'allait nulle part avec un dossier de 3-9 la saison dernière. Il s'est montré en mesure de redresser la barque alors que sous sa gouverne, les Alouettes ont affiché un rendement de 4-2.

Après une carrière de sept saisons comme demi inséré avec quatre équipes de la LCF, dont les Concordes de Montréal et les Alouettes, de 1983 à 1989, il a occupé différents postes d'entraîneur-chef dans les rangs universitaires — il a notamment passé quatre ans avec le Rouge et Or de Laval, à la tête duquel il a remporté la Coupe Vanier en 1999 — et d'adjoint chez les professionnels. Il a été nommé entraîneur des receveurs de passes des Alouettes avant la saison 2016.

Quant à Weightman, il pourrait revenir avec l'équipe d'ici quelques semaines dans un nouveau rôle, a expliqué Wetenhall. Peut-être celui d'ambassadeur.

Le Devoir

AVIS DE DÉCÈS



Jean-Paul Rouleau, S.J.
1929 - 2016

À Québec, le 5 décembre 2016, est décédé à l'âge de 87, après 68 ans de vie religieuse, le P. Jean-Paul Rouleau s.j. Il était le fils de feu Théodore Rouleau et de feu Yvonne Leclerc. Né à Québec, il fit ses études secondaires et collégiales au collège St-Charles-Garnier. Il entra chez les Jésuites en 1948 et fut ordonné prêtre en 1960. Outre sa formation dans la Compagnie de Jésus, il détenait une maîtrise en littérature française et une maîtrise en économique de l'Université de Montréal, ainsi qu'un doctorat en science sociale de l'Institut catholique de Paris. Professeur émérite de l'Université Laval, il enseigna la sociologie des religions à la Faculté de théologie et de sciences religieuses et occupa diverses fonctions de gestion des études et de la recherche dans cette Faculté et à l'échelle de l'Université. Un des cofondateurs de la Société québécoise pour l'étude de la religion, il en fut le premier président de 1989 à 1996. Il est l'auteur et coauteur de plusieurs rapports et publications de recherche. Frère d'Alfred, de Simone et de Marie-Paule Rouleau, tous décédés, il laisse dans le deuil, outre ses compagnons jésuites, ses neveux et nièces, petits-neveux et petites-nièces ainsi que de fidèles amis et amis.

La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la :

Coopérative funéraire des Deux Rives
Centre funéraire du St-Charles
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec G1N 3Y6
Informations : 418 688-2411
http://www.coopfuneraire2rives.com

Le vendredi 16 décembre 2016 de 14h à 17h et de 18h00 à 21h00, ainsi que le samedi 17 décembre 2016 de 08h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré le même jour à 11h00 en l'église Sts-Martyrs-Canadiens (735, Père-Marquette (coin rue des Braves), Québec (QC). L'inhumation se fera au cimetière des Jésuites à une date ultérieure.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à Missions Jésuites (25 rue Jarry Ouest, Montréal, (QC) H2P 1S6) www.jesuites.org

Allié prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!

Montréal (514) 527-3726
Québec (418) 843-5355

Exterieur 1-888-776-4455
Internet www.alloprof.qc.ca



Frère Charles-Édouard Smith
C.S.C.
1934-2016

À l'Hôpital général juif de Montréal, le 12 décembre 2016 est décédé le frère Charles-Édouard Smith, des Religieux de Sainte-Croix. Il est né le 10 septembre 1934 à Ville Saint-Laurent. Il était le fils de Joseph Smith et de Berthe Bertrand. Il entra au noviciat en 1953, fit profession perpétuelle en 1960.

Il laisse dans le deuil ses confrères en communauté, ses neveux et nièces Pierre Smith, son épouse Nicole, Louise et Suzanne Smith, Sylvie Deguire, son époux Claude, Serge Deguire, son épouse Carole et ses petits-neveux et nièces Isabelle, Valérie et Maxime.

Le Frère Smith a obtenu un baccalauréat ès Arts de l'Université de Montréal et une maîtrise en langue anglaise de l'Université Columbia. Il a obtenu par la suite de nombreux certificats d'études tant en chants grégoriens qu'en littérature anglaise. De 1965 à 1972, il a été professeur et directeur du postulat au Scolasticat central. De 1972 à 1997, il fut nommé au Collège Notre-Dame, d'abord, en tant qu'adjoint au directeur des études, ensuite vice-recteur puis, comme directeur des services pédagogiques et finalement directeur général.

Il fut par la suite supérieur de la Maison Moreau pendant quelques années, et directeur des Associés du Frère André à l'Oratoire Saint-Joseph. En 2004, il fut nommé supérieur du Grand Saint-Joseph à Laval. Le frère Smith fut nommé Secrétaire provincial en 2012 et occupait toujours cette fonction depuis.

Le Frère Charles-Édouard Smith s'est toujours fait un devoir d'accomplir ses tâches avec un dévouement peu commun et une discrétion exemplaire. Il laisse à chacun le souvenir d'un homme d'une grande bonté et d'une ouverture d'esprit remarquable.

Sa famille religieuse et sa famille naturelle recevront les condoléances le 19 décembre de 19h à 21h à la

Maison Basile-Moreau
4994, chemin Côtes-des-Neiges
Montréal Qc H3V 1A4
Tél : 514-735-1526

Prières communautaires à 19h30.

L'eucharistie des funérailles sera célébrée à l'Oratoire Saint-Joseph, le 20 décembre à 10h.

Selon les volontés du défunt la dépouille sera incinérée.

MAGNUS POIRIER
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :
petitesannonces@ledevoir.com

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

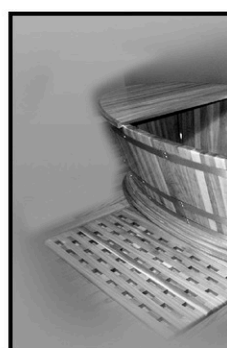
DISCRIMINATION
INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

OUTREMONT - 190 Willowdale
3 1/2 - 4 1/2 réno Près métro UdeM
Chauffés, eau ch, poêle/frigo, asc.
514 738 5663 - 514 735-5331

OUTREMONT - 5, Vincent d'Indy
112, 312, 412, Penthouse 512, réno.
Près métro, UdeM, Poêle/frigo.
Chauffé, eau chaude, Ascenseur.
514 737-8055 - 514 735-5331

564
DÉCORATION INTÉRIEURE



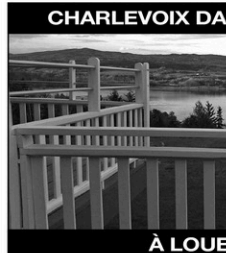
BAIN EN BOIS
100% QUÉBEC
ARTECO INC

arteco.ca
438.397.1560
arteco.inc@gmail.com

PARCE QUE VOUS
ÊTES UNIQUE

165
PROPRIÉTÉS À LOUER

CHARLEVOIX DANS VOTRE ASSIETTE



À LOUER AU MOIS

Maison sur la falaise de Pointe-au-Pic (La Malbaie). Tranquille. Entièrement meublé, 3 chambres, tout compris, câble, Wi-Fi. Vue panoramique sur le fleuve et les montagnes. Près de tous les services et attractions. Immense terrain. Non-fumeur. Pas d'animaux. Hiver et printemps 2017 : 2 000 \$ / mois. Tarif à discuter pour plus d'un mois en continu. 438-491-2301 PRECOURT.GAGNE@GMAIL.COM

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE
À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08
Tt équipé, très ensolleillé. Sur jardin
Sem/mois 514 272-1803

564
DÉCORATION INTÉRIEURE

307
LIVRES ET DISQUES

'Librairie Bonheur d'Occasion'
achète à domicile livres de qualité
en tout genre. 514 914-2142
1317, ave du Mont-Royal Est

564
DÉCORATION INTÉRIEURE

599
MESSAGES

Promotion spéciale
Petites annonces

Pour les annonces textes de 5 lignes et moins
7 jours de parution :
100\$

Pour les encadrés
À l'achat
de deux obtenez le
troisième gratuitement

Pour information
Téléphone : 514 985-3322
Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

LE DEVOIR

Communiquiez avec
Le Mémoriel
pour publier :

- Avis de décès • Faire-part • Remerciements
- Condoléances • Anniversaires • Hommage
- In memoriam

Le Mémoriel
1855, rue Du Havre, bureau 107
Montréal, Qc, H2K 2X4
Télé: 514 525-1149
Télé: 514 525-7999
necrologie@lememoriel.com

Le mémoriel

CULTURE

Luc Plamondon se prête au cirque

C'est le célèbre parolier et producteur Luc Plamondon qui prêtera ses textes au prochain spectacle de la série *Hommage du Cirque du Soleil*, cet été à l'amphithéâtre Cogeco de Trois-Rivières. Cette annonce a été faite par la compagnie 45 degrés, du Cirque du Soleil, et par la Corporation des événements de Trois-Rivières mercredi. C'est Daniel Fortin qui sera le directeur exécutif de la création. Jean-Guy Legault en sera le metteur en scène, et Jean-Phi Goncalves le directeur musical et des arrangements. Ce spectacle sera à l'affiche de l'amphithéâtre Cogeco du 19 juillet au 19 août. Dans un communiqué, Luc Plamondon s'est dit très heureux que le Cirque du Soleil et la Corporation des événements de Trois-Rivières aient pensé à lui pour cette troisième édition de la série *Hommage*. Beau Domimage et Robert Charlebois ont fait l'objet des deux autres spectacles hommages qui ont été présentés à Trois-Rivières, en 2015 et en 2016.

Le Devoir

L'acteur Alan Thicke s'éteint à 69 ans

New York — L'acteur canadien Alan Thicke, qui a joué le rôle du père dans la comédie de situation *Growing Pains*, s'est éteint à l'âge de 69 ans. La nouvelle a été confirmée par Carleen Donovan, qui agit comme relationniste pour le fils d'Alan Thicke, le chanteur Robin Thicke. Elle a indiqué que le comédien a été terrassé par une crise cardiaque mardi à Los Angeles, sans donner plus de détails. Alan Thicke campait le rôle du docteur Jason Seaver dans la série *Growing Pains*, qui a été diffusée de 1985 à 1992 par le réseau ABC. L'acteur a connu une carrière prolifique, dont des apparitions ces dernières années dans la comédie à la télévision *How I Met Your Mother* et dans la série Netflix *Fuller House*. Il était également souvent en vedette dans des publicités de Sirius. Alan Thicke est né à Kirland Lake, en Ontario, en 1947, et fut un animateur très populaire au Canada avant de se faire un nom aux États-Unis. Il a été nommé pour trois Emmy pour son travail à la fin des années 1970 en tant que scénariste pour l'émission de Barry Manilow et pour l'émission de variétés satirique *America 2-Night*.

Associated Press



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

D Lire aussi : Le compte rendu de notre critique Sylvain Cormier du concert *Martin Léon à l'église Saint-Jean-Baptiste*, sur les plateformes numériques du *Devoir*.



MARTINE LAVOIE

Les défis entourant la naissance chez Ubisoft d'*Eagle Flight*, où le joueur, sur sa PlayStation RV, devient un aigle qui survole un Paris lavé de toute population humaine, ont été soulevés lors de la journée «Les storytellers de demain II», qui a eu lieu au Centre Phi.

NOUVELLES TECHNOLOGIES

Sortir le « telling » du « storytelling »

Comment imaginer et porter les mondes et les histoires de demain ?

CATHERINE LALONDE

Comment imaginer et porter les histoires de demain — celles qui se déploieront essentiellement sur les écrans d'ordinateur, de portable, de tablette ou derrière des lunettes de réalité augmentée (RA) ou de réalité virtuelle (RV) — en interactivité ? Si les artistes, artisans et créateurs ont déjà quelques idées, les bonnes formules et pratiques exemplaires, elles, sont loin d'être arrêtées.

Posée la semaine dernière au Centre Phi de Montréal, lors de la journée de réflexion «Les storytellers de demain II», la question a divisé les participants de ce grand remue-méninges qui rassemblait des créateurs essentiellement venus du jeu vidéo et des nouvelles technologies. Entre les lignes de tension et les paradoxes, quelques idées sont revenues, se confrontant ou se complétant, au fil de la journée.

Faut-il créer le personnage ou le monde, en premier ?

La liberté se trouve dans les contraintes, se rappelait-on, en entendant les designers de jeux expliquer à quel point les limites d'une technologie finissent souvent par définir un univers ou par être un tremplin pour l'imaginaire. «L'être humain déteste l'incertitude; le seul endroit où il l'aime, c'est dans le jeu», rappelait le professeur de neurosciences Beau Lotto, expliquant ainsi autrement le rapport entre contraintes, plaisir et liberté.

L'idéation semble dans ce milieu se faire de plus en plus de manière horizontale, en groupes de travail où les hiérarchies se fondent. *Exit*, les

auteurs traditionnels : ce sont maintenant des designers ou des directeurs de production qui écrivent peut-être davantage avec des images qu'avec des mots. Parce qu'en interactivité, il faut dès le départ penser toutes les possibilités d'une histoire, et non pas les déployer à partir d'un tronc fixe. Et arriver même à sortir le « telling » du « storytelling ».

Faut-il y mourir pour que ce soit un jeu ?

Avoir plusieurs vies, mourir, accumuler des points : cette symbolisation presque binaire du capitalisme est vue par certains comme une définition même de ce que doit être un jeu vidéo. Le contre-exemple de *Myst*, cette ballade fantastique d'aventures lentes, succès populaire du début des années 1990, est ramené, comme les nouvelles expériences immersives plus atmosphériques. Des expériences plus complexes qui pourraient devenir des outils de changement, croit Monika Bielskyte, directrice artistique en nouvelles technologies et fondatrice d'AFE (*All Future Everything*). Dans cet univers, le joueur-promeneur pourrait expérimenter les conséquences de ses gestes de consommateur en voyant les dégâts conséquents sur la nature, par exemple.

Réalité augmentée ou réalité virtuelle ?

La question faisait débat. Faut-il ajouter des papillons-hologrammes à la pièce où l'on se trouve, ou remplacer entiè-

rement la réalité ? La majorité des designers dans les panels semblaient croire davantage à la réalité virtuelle. Chose certaine, on estime que d'ici cinq à dix ans, ces deux technologies seront *mainstream*.

On peut prévoir, comme ce fut le cas avec YouTube, que des projets interactifs impliquant l'utilisateur comme créateur feront que la courbe d'apprentissage du maniement des technologies sera pratiquement la même pour les usagers que pour les designers, augmentant les défis de performance de ces derniers.

L'engagement physique, une nécessité ?

Malgré les «pièges à clics» que sont Facebook et les réseaux sociaux, l'engagement physique, de plus en plus blasé, peut y être assez faible. Une des clés de cet engagement, en jeux vidéos, RA ou RV, est l'implication physique. Charles Huteau, directeur créatif d'Ubisoft, parlait ainsi des défis entourant la naissance d'*Eagle Flight*, où le joueur, sur sa PlayStation RV, devient un aigle qui survole un Paris lavé de toute population humaine.

Un des plus grands ennemis de la RV est l'oreille interne : comment faire accepter au cerveau le mouvement du jeu sans faire naître le mal des transports, et ses envies de vomir ? La solution dans ce cas type a été de situer les commandes à même les lunettes. C'est donc en bougeant la tête que le joueur dirige son aigle virtuel. Et la

conséquence-surprise de ce choix a été de constater l'engagement physique des joueurs, qui se mettent souvent à étendre leurs bras comme de grandes ailes, ou à se déséquilibrer sur leur chaise pour nourrir la sensation physique d'envolée. Et à ressortir fort satisfaits de l'expérience.

Comment faire un chef-d'œuvre en nouvelles technologies ?

Alors que ces technologies sont encore naissantes, qu'elles exigent de larges investissements, et que les investisseurs, eux, sont plutôt pressés de voir les bidous leur revenir ? «Il faudrait pouvoir prendre le temps, disait Vassiliki Khonsari, d'Ink Stories, explorer, chercher, peut-être même faire des erreurs.» Mais la culture actuelle du marché ne le permet pas, et semble avoir des impératifs plus commerciaux qu'artistiques.

Comment inventer de nouveaux mondes ?

«Tout ce que nous voyons est vu à travers le filtre de tout ce que nous avons déjà vu», expliquait le docteur Beau Lotto, pour dire à quel point nos perceptions, biais et préjugés forment la vision humaine du monde. Difficile ainsi d'imaginer du nouveau sans d'abord se déjouer soi-même, sans «apprendre à désapprendre». «Pour guider quelqu'un du point A au point B, il faut non seulement en chemin oublier le point B et tout ce qui le fait, mais oublier également le point A. Accepter d'être dans l'inconnu, comme on le voit en méditation.»

Se repenser soi-même, en quelque sorte, pour pouvoir inventer de nouveaux mondes.

Le Devoir

PATRIMOINE

Montréal achète le site des hospitalières pour 14,55 millions

JEANNE CORRIVEAU

Montréal versera 14,55 millions de dollars pour l'achat du couvent des religieuses hospitalières de Saint-Joseph situé au pied du mont Royal, a annoncé le maire Denis Coderre mercredi.

En mai dernier, la Ville avait annoncé son intention de faire l'acquisition des propriétés des religieuses d'une superficie de 36 605 m² et situées à l'angle des avenues des Pins Ouest et du Parc.

La crypte, où sont conservées les sépultures de Jeanne Mance et des religieuses, demeurera la propriété des hospitalières. «C'est un élément sacré pour elles. Alors, on va respecter ça», a commenté le maire. Les religieuses envisageaient de s'installer au Pavillon Masson. Au cours de l'été, elles ont toutefois exprimé le souhait de demeurer dans une partie du couvent pour une période de 20 à 25 ans. Elles aménageront donc une section du couvent et concluront un bail avec la Ville.

La transaction se fera pour une somme de 14,55 millions, mais la valeur marchande des propriétés des religieuses est évaluée à 24 millions, a souligné le maire.

Une école des métiers d'art ?

La Ville devra préciser la nouvelle vocation du site au cours des prochains mois. Le maire a évoqué l'idée de créer un centre d'archives religieuses pour le Québec et de procéder à l'agrandissement du musée.

«On va donner les coudées franches pour s'assurer que ce site soit public. Le couvent sera transformé, a dit le maire. Je parle avec plusieurs dirigeants d'écoles des métiers d'art à Montréal. Ce serait un site enchanteur avec, comme toile de fond, le magnifique mont Royal. Ce serait très inspirant pour la créativité.»

Supérieure générale de la congrégation, sœur Marie-Thérèse Laliberté a indiqué avoir obtenu l'assurance que les valeurs et la mission de la communauté seront respectées : «C'est dans un esprit d'ouverture et de collaboration que nous sommes disposées à accueillir en bons voisins les projets que la Ville de Montréal entend implanter en ces lieux patrimoniaux.»

Rappelons que la communauté des hospitalières est vieillissante et qu'elle compte une soixantaine de religieuses à l'heure actuelle.

Le Devoir

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
RC	Le Téléjournal 18 h	District 31	Infoman	Les dieux de la danse	Justin Trudeau	Le Téléjournal	Marina Orsini						
TVA	TVA nouvelles	Les Tricheur	Les GAGS INTOUCHABLES (2011) avec Omar Sy, François Cluzet.	21h05 VLOG	22h35 Denis Lévesque	23h35 LA FOI ET L'ORDRE							
TQ	18h10 CitésOr	18h35 ASTERIX ET LE COUP DU MENHIR	20h05 Point doc	21h05 2016: Ça se discute									
V	Atomes	Souper parfait	L'arbitre	LE RENNE DES NEIGES (2015) Hilary Burton.	En mode	22h50 Allume-moi	23h50 Infopub	Zone Séduction					
RDI	Le National	RDI économie	24/60	Les grands reportages	Justin Trudeau	Le Téléjournal	Le National	RDI économie	Justin Trudeau				
TV5	17h50 Champi..	Journal FR	La Planète des Poules	Nus et collotés / Objectif Ecoisse	Urgences au bout du monde	Hôpital vétérinaire	Journal/ Afrique	23h40 Thalassa					
D	Douanes	Douanes	De l'or sous la glace	Hantise / Conjurer le mal	Les supersens des animaux	24CH	Boss enchères	Grand Rire	Grand Rire	Grand Rire			
VIE	ByeMaison	Déco Top	Propriétaire	Sous-sol!	Le goût de l'amour	Encan et flip au Texas	Qui vit ici?	Dans les coulisses des urgences	Médium				
MAX	Espace Découvertes	Ça va brasser!	Ça va brasser!	Chicago Med	Eternel / Le royaume	Eternel / Photo souvenir	Souper parfait	Souper parfait	La loi & l'ordre				
VRAK.TV	Les menteuses	La famille royale	La vie malgré tout	Jane l'Immaculée	Journal d'un vampire	Derek	Derek	Hors d'ondes	BRBR				
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	Challenge	Faites vos jeux	F1 Magazine	Zone Langlois / Jean Pascal	L'antichambre (D)	Sports 30	24CH	Hors-jeu 2.0	Hockey luge		
HISTORIA	L'Amérique	Fièvre encans	Vitesse grand V	Fous bolides	Fous bolides	Légendes	Légendes	FantomWorks	Les montagnards	No Man's Land			
ARTV	Le temps d'une paix	La petite Dorrit	Appellez mon agent	Les 5 prochains / Le spectacle	POUR L'AMOUR DE DIEU (2011)	Madeleine Péloquin.	Qui êtes-vous?						
EXPLORA	Jungle d'eau douce	Redout. créat.	Redout. créat.	Océania	Rêver le futur	Aiguilles du ciel	Forces nature	Sexplora	Mégast. nazies				
SERIES+	La loi et l'ordre: Crimes sexuels	La Reine / Une femme d'épée	Une femme exemplaire	Madame la Secrétaire d'Etat	Les mystères de Laura	Scandale / Posez vos stylos	La loi & l'ordre						
Z	Carbarnaro	Dans l'net	Couples à l'état sauvage	Expédition extrême	Maripier!	Le web obscur	En tuk-tuk	En tuk-tuk	Dansesuses	Vandal show	Chauffards		
C. SAVOIR	17h30 REGARD	Maîtres en musique	Chanson/ Danse	En panne	Face à Face	21e Siècle	Planète Terre	Regards/ Filmez	soirées des Grands	Quartier Latin			
EVASION	Echappée gourmande	Le cuisinier rebelle prend l'air	Soleil tout inclus	Soleil tout inclus	50 façons de tuer sa / Thaïlande	Benoit le Bienheureux	Trip Flip						
TFO	Flip	Subito texto	Boum, canon	Lightning Point	Danse rêves	24.7 / #ONFR	MA FEMME EST UNE ACTRICE (2001)	22h35 Je suis	24.7 / #ONFR	La portée	BRBR		
Cinéma	17h30 LE SAMARITAIN (2011)	19h05 FLASH GORDON: GUY L'ECLAIR (1980) Sam J. Jones.	TOOTSIE (V.F.) (1982) avec Jessica Lange, Dustin Hoffman.	HOTEL RWANDA (2004) Don Cheadle.									
SECRAN	17h20 DESTINS CROISES	10 CLOVERFIELD LANE (V.F.) (2016)	20h45 NOEL CHEZ LES COOPER (2015) Diane Keaton.	22h35 LES 8 ENRAGES (2015) Samuel L. Jackson.									
Planète	Dr Cath	Nounous	Planète Safari	L'Egypte, une passion française	Faits divers le mag	Grande fille!	Dr Cath						
MATV	Billboard	Street Speaks	Urban Nations	Black Wealth	CityLife	Caucus	CurieuseCité	Culture zone	Billboard	CityLife	Street Speaks		
CBC	CBC Montreal News	22 Minutes	Coronation St.	TOY STORY 3 (2010) avec Tim Allen, Tom Hanks.	CBC News: The National	CBCNews	Coronation St.	Rick Mercer					
CTV	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang	The Big Bang	Prep&Land.2	Jingle Ball / Justin Bieber, Ariana Grande.	The Big Bang	CTV National	News Montreal	0h05 Daily S.			
GBL	17h30 News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	The Simpsons	Great Indoors	Holiday Commercials	Pure Genius	Global News	23h35 Stephen Colbert			
ABC	News at 6	World News	Local 22 News	Inside Edition	Prep & Land.2	Baking Show	You Do? / Holiday Edition	News at 11	23h35 Jimmy Kimmel Live				
CBS	Channel 3 News at Six	Evening News	Ent. Tonight	The Big Bang	Great Indoors	Mom	Life in Pieces	Pure Genius	Ch. 3 News	23h35 Stephen Colbert			
NBC	NBC5 @ 6	NBC News	Jeopardy!	Football Night	20h20 LNF Football / Rams de Los Angeles c. Seahawks de Seattle (D)	In Their Own Words	Doctor Blake / King of the Lake	Luther / Episode 6	Business	Charlie Rose	0h05 Tonight		
PBS (33)	PBS NewsHour	Profile	Profile	Masterpiece Mystery! / Sherlock: The Abominable Bride	Brainfit: 50 Ways to Grow Your Brain with Daniel Amen, MD and Tana Amen, RN								
PBS (57)	News America	Business	PBS NewsHour	Bouffe en cavale / Lanauidière	Adib Alkhalidey: Je t'aime	Terres d'exploration	Pense vite!	En thérapie	Les chroniques				
UMS	Pense vite!	Top science	Fous animaux	State of Play	State of Play	The Fight Game	The Sopranos / Down Neck	Sopranos	22h45 The Sopranos / Boca	Outcast			
HBO	You Me Her	You Me Her	State of Play	State of Play	The Fight Game	The Sopranos / Down Neck	Sopranos	22h45 The Sopranos / Boca	Outcast				
AddITV	Les enquêtes de Murdoch	Recrues de la 15e / En plein jour	Un diable parmi nous	Il était une fois	RIDDICK (V.F.) (2013) avec Karl Urban, Katee Sackhoff, Vin Diesel.								
TVA Sports	17h30 #Lavoie	#LavoieDubé	Red Bull Air Race	LNF Football / Rams de Los Angeles c. Seahawks de Seattle (D)									
12/15	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

À LA TÉLÉ

Nos choix ce soir

CES VOLAILLES ET NOUS

Ce documentaire au ton humoristique (parfois trop...) retrace la longue histoire de la relation privilégiée que l'humain a développée avec la poule.

Planète des poules, TV5, 19 h

BAZZO D'UN SOIR

Ou plutôt faudrait-il écrire «d'une année» puisque l'animatrice orpheline d'une émission régulière bien à elle propose ce soir un bilan de l'année qui s'achève en compagnie de Lise Ravary, Fred Savard, «notre» Jean-François Nadeau et bien d'autres invités.

2016, ça se discute, Télé-Québec, 21 h

LE GARS DE LA PUBLICITÉ...

Les lecteurs du *Devoir* n'ont pas pu passer à côté de nos publicités à propos de notre nouvelle application mobile. Certains ont dû se demander qui était le jeune homme qui y apparaissait... Voici une occasion de le découvrir sous son chapeau d'humoriste dans un condensé de son premier spectacle solo.

Adib Alkhalidey: je t'aime, UNIS, 21 h
Amélie Gaudreau

CULTURE

La valse des langues au cinéma québécois

ODILE TREMBLAY

Tant mieux si *Arrival*, l'élégant film de science-fiction de Denis Villeneuve, se retrouve en nomination pour deux Golden Globes. Et souhaitons-lui d'atterrir aux Oscar dans les catégories meilleur film et meilleure réalisation. Plus haut qu'à travers ses précédents *Prisoners* et *Sicario*. Allez-y!

Depuis trois ans, la percée à Hollywood d'une nouvelle vague de cinéastes québécois caresse notre petite fibre chauviniste. Villeneuve, attelé à la suite de *Blade Runner*, et Jean-Marc Vallée, qui enchaîne les grosses séries, sont adoptés là-bas sous le soleil. D'autres comme Philippe Falardeau font la navette entre les deux mondes.

Trop heureux quand nos colombes n'égarent pas leurs griffes dans le tordeur californien. Chose certaine, leur essor aux États-Unis crée un effet d'émulation. Si eux y parviennent, pourquoi pas les autres?

L'anglais dominant le jeu international, un tas de réalisateurs, en Europe, ici ou ailleurs, troquent leur langue contre le rêve des grands marchés. Miroir aux alouettes et perte d'ancrages dans bien des cas. Reste qu'il faut parfois oser, explorer des voies nouvelles, sur terrain glissant, il est vrai.

Au Québec en particulier. Car nul besoin de s'exiler au sud pour tourner en anglais. Des cinéastes comme Charles Binamé (*Elephant Song*), Rafaël Ouellet (*Gurov et Anna*), Kim N'Guyen (*Two Lovers and a Bear*) ou Xavier Dolan (*The Life and Death of John F. Donovan*) s'y frottent depuis quelques années avec des fonds nationaux, des ententes de coproductions. Léa Pool, Denys Arcand et compagnie firent le saut avant eux, mais la révolution numérique, en modifiant les modèles d'accessibilité aux œuvres, accentue le rythme. Ça ne touche guère ici la littérature et le théâtre, davantage la musique (notamment pas l'émergence d'une solide vague anglophone dans le sillage d'Arcade Fire. Aussi parce que les groupes francophones chantent souvent en deux langues). Et le cinéma donc.

La quadrature du cercle

Vus de notre petit territoire linguistiquement fragile et encerclé, les dangers de noyer sa sève identitaire se heurtent à ces rêves d'expansion internationale. Reste à réinventer la quadrature du cercle.

Prenez la SODEC, au Québec, le principal argentier du cinéma. 80% de son budget en longs métrages de fiction est dévolu aux films francophones (plus d'une vingtaine). Les 20% restants financent les œuvres

des autres langues, en anglais surtout: quatre films par année en deux temps, grosso modo. Au dépôt de l'automne 2015, le projet de Dolan en anglais, très ambitieux, engloutissait la somme entière, et un film plutôt que deux fut alors financé.

La tendance va lentement en s'accroissant pour les francophones qui passent à l'anglais. Davantage de projets se voient donc refusés à cette enseigne. Et la grogne s'en mêle. Certains Anglo — d'excellents cinéastes sortent notamment de Concordia — voyant grugée leur maigre part du gâteau, protestent. Faut comprendre...

« Contrairement aux compositeurs et interprètes qui affirment souvent choisir l'anglais en fonction du genre, comme le blues et le rock & roll, les cinéastes francophones disent tourner en anglais principalement pour la possibilité de rejoindre un public dit international », explique Monique Simard, présidente de la SODEC. Et d'admettre que tout un discours dominant pousse à la roue de l'expansion planétaire: « Notre marché est trop petit. Il doit s'ouvrir, viser les coproductions. » Air connu. Ça crée des vagues et des ressacs. Certains font chou blanc et reviennent au français, mais allez couper l'élan de conquérants...

Ployer le genou

Le pire scénario serait de déshabiller Pierre pour habiller Paul, en diminuant au Québec l'enveloppe des films en français au profit de la cagnotte anglophone. Ployer le genou devant la seule loi du marché quand l'art s'abreuve par ses racines? Non, non, non! Rien de tel n'est envisagé en haut lieu. Pas de panique!

Monique Simard rêve d'une tirelire indépendante, en plus des deux autres, pour les productions destinées au marché international. Le fonds Capital culture, dit Fonds commercial, créé par son prédécesseur François Macerola, existe à cet effet depuis cinq ans, avec PPP. Remanié, mais en partie paralysé pour cause de tracasseries administratives, bientôt réactivé à ce qu'on dit, très contesté par le milieu au moment de sa création, ce fonds (ou un autre analogue) permettrait du moins de désengorger le système.

Et pourquoi pas, au fait? Le réflexe de crispation identitaire — méchant anglais, hors de nos films! — bloquerait l'horizon de trop de cinéastes.

Faudrait pouvoir conjuguer l'ici et l'ailleurs, sans s'offrir les choix déchirants. Reste à développer une troisième voie pour les « produits d'exportation ». En jonglant avec l'art, l'ambition planétaire et l'appartenance culturelle, toutes les avenues peuvent devenir carrossables. Filmer maison, oui, mais se permettre aussi des pas de côté. Reste à s'en donner les pleins moyens! On est dus, faut croire!

D'autres comptes piratés chez Yahoo

Washington, D.C. — Le groupe Yahoo a annoncé mercredi avoir été victime d'une cyberattaque en 2013 ayant frappé « plus d'un milliard » d'utilisateurs et qui vient s'ajouter à un précédent piratage de 500 millions de ses comptes. « Yahoo pense qu'une tierce partie non autorisée a volé, en août 2013, des données liées à plus d'un mil-

liard de comptes d'utilisateurs », écrit le groupe pionnier d'Internet dans un communiqué. Les noms, numéros de téléphone ou dates de naissance des clients de Yahoo ont pu être dérobés par les pirates, même si Yahoo affirme que les informations relatives à leurs cartes de crédit ou à leurs comptes bancaires n'ont pas été affectées. Ce nouveau piratage est « probablement » distinct de la cyberattaque qui datait de 2014.

Agence France-Presse

MÉDIAS

BazzoMag ferme ses portes

Sans volet papier et sans le tremplin de la télévision, la publication tablette n'arrivait plus à survivre

PHILIPPE PAPINEAU

Après un peu plus d'un an de vie, le magazine sous format tablette de Marie-France Bazzo, *BazzoMag*, a cessé ses activités, a appris *Le Devoir*.

Créé en septembre 2015 afin de souligner le dixième anniversaire de l'émission de télévision *Bazzo.tv* — qui elle-même a été diffusée une dernière fois en mars 2016 —, *BazzoMag* s'était donné le mandat d'explorer en profondeur des thèmes de l'actualité sociopolitique et culturelle.

L'application était gratuite, et disponible pour les systèmes d'exploitation iOS et Android. En tout, 17 numéros ont vu le jour, et le dernier sera publié en janvier et chapeauté d'un éditorial d'adieu de M^{me} Bazzo.

Jointe par *Le Devoir*, Marie-France Bazzo a confirmé la nouvelle. « On n'y arrivait juste plus, résume la productrice et chroniqueuse. On vivait d'une

subvention du Fonds Québecor, on a essayé d'aller chercher d'autres revenus, de la publicité, là on envisageait de trouver des commanditaires, on a tout fait. »

M^{me} Bazzo fait le constat que malgré la crise qui frappe les médias sous forme papier, ces derniers ont encore une longueur d'avance devant les publications uniquement numériques. « Le papier a encore plus d'audience, se démarque plus et se remarque plus, dit-elle, soulignant l'existence et la survie du magazine *Nouveau Projet*, mené par Nicolas Langelier. *Vraiment, ma première et principale conclusion, c'est que si tu veux faire un magazine indépendant, malgré tout, vas-y papier. C'est fou hein, mais vas-y papier.* »

La productrice admet candidement que son projet « était audacieux ». « C'était peut-être voué à la mort à moyen terme... » ajoute-t-elle la voix lourde.

La synergie disparue

Marie-France Bazzo reconnaît que « l'édition de magazine écrit, c'est vraiment autre chose que la télé. Je n'étais pas soutenue par un groupe de presse, où il y a souvent une expertise derrière. [...] On a vraiment parti ça from scratch, avec beaucoup d'énergie, des gens de grands talents, mais sans soutien ou expertise. »

Mais par-dessus tout, selon elle, c'est la fin de l'émission *Bazzo.tv*, diffusée à Télé-Québec, qui a sonné le glas de *BazzoMag*. La présence au petit écran servait de tremplin pour l'application et en permettait la promotion.

« À partir du moment où la synergie ne jouait plus, le magazine était vraiment tout seul. *Vraiment, tous les astres étaient alignés pour que ça n'aille vraiment plus.* »

BazzoMag n'avait pas d'employés permanents, mais comptait entre autres sur une rédactrice en chef, Kathleen

Une autre porte s'ouvre

Commencée dans la grisaille, la journée s'est terminée sur une note plus lumineuse pour la productrice avec l'annonce d'un grand plateau d'entrevues sous sa signature. Télé-Québec ajoutera, au printemps et à l'été, une production à sa grille, *Ya du monde à messe*. Produite par Productions Bazzo Bazzo et animée par Christian Bégin, *Ya du monde à messe* prendra la forme d'un plateau hebdomadaire de 90 minutes, « à la fois festif et réfléchi », qui se penchera « sur des sujets qui touchent un large public », sans être « nécessairement les sujets de l'heure », précise le directeur général des programmes, Denis Dubois, en ajoutant qu'il est parfois « bon de s'arrêter, même en télé, pour réfléchir ». Il n'y aura ni studio ni décors puisque les invités seront reçus dans une église transformée en théâtre.

Michaud, une journaliste régulière, Anne Laguë, et de multiples collaborateurs pigistes.

Le Devoir

MUSIQUE CLASSIQUE

Les musiques hivernales du Métropolitain

NOËL AVEC VALÉRIE MILOT
Tchaïkovski: Symphonie n° 2, « Petite Russe ». Morel: Paraphrase sur des airs de Noël. Glière: Concerto pour harpe et orchestre, op. 74. Tchaïkovski: Casse-noisettes, suite op. 71a. Valérie Milot (harpe), Orchestre Métropolitain, Julian Kuerti. Mardi 13 décembre à l'église Saint-Sixte de Saint-Laurent. Reprises à 19h.30 à Mercier-Hochelaga-Maisonneuve ce jeudi, Pierrefonds-Roxboro, ce vendredi et Saint-Léonard, ce samedi, ainsi que ce dimanche à 15 h, à la Maison symphonique de Montréal.

CHRISTOPHE HUSS

Autant l'OSM, avec le concert qui sera redonné vendredi soir, que le Métropolitain nous ont concocté un « Noël russe », qui dans le cas présent est un agréable concert « hivernal », au programme plaisant pour amateurs et non initiés.

J'ai une grande tendresse depuis mon adolescence pour la symphonie « Petite Russe » (ancienne dénomination d'une partie de l'Ukraine) de Tchaïkovski que m'avait alors fait découvrir l'enregistrement de Riccardo Muti. Il est clair d'entrée de jeu que Julian Kuerti ne dirige pas cette œuvre par défaut ou par obligation. Le chef possède un sens des équilibres et des couleurs (cuivres) tchaïkovskiens, même dans l'église



ÈVE LECLERC

Valérie Milot se montre une fois de plus sous le jour d'une harpiste de classe mondiale.

Saint-Sixte de Saint-Laurent, copieusement remplie par 500 auditeurs.

Sachant qu'il s'agissait du premier de six concerts qui mèneront les musiciens en arrondissements puis, dimanche après-midi, à la Maison symphonique de Montréal, certaines choses vont encore un peu s'huiler. Dimanche, on aboutira probablement à un second mouvement légèrement plus allant et à un *scherzo* plus fuyant et vraiment *molto vivace*. La seule chose que je n'ai vraiment pas comprise, c'est la raison pour laquelle le chef demande à étouffer la grande résonance de tam-tam avant la coda finale. Il y a pourtant un point d'orgue, et c'est

un moment très fort...

La seconde partie du concert, substantielle (une heure!), débute sur l'agréable pot-pourri de Noël de François Morel et

s'achève avec la *Suite de Casse-noisettes*, là aussi bien croquée, mais dont la *Valse des fleurs* devrait gagner en envol et légèreté dans les concerts subséquents. La découverte de cette seconde moitié est l'admirable *Concerto pour harpe* de Glière.

Même si je ne suis pas un inconditionnel du laborieux second mouvement à variations, les deux *allegros* qui l'encadrent sont remarquables et, comme dans son disque avec Les Violons du Roy, Valérie Milot se montre une fois de plus sous le jour d'une harpiste de classe mondiale. Sa cadence (morceau en solo) du 1^{er} mouvement est un pur bijou de finesse.

Si vous cherchez une belle activité culturelle dimanche après-midi (ou dans votre quartier avant cela), ce concert qui vous fera voyager vous est largement recommandé.

Le Devoir

Hommage à Vienne

LE CONCERT DU NOUVEL AN

Célébrez avec des valse de Strauss, des airs d'opérettes, un orchestre de 65 musiciens, d'exceptionnels danseurs et des chanteurs de renom, dont le ténor québécois, **Antoine Bélanger**

Orchestre Strauss du Québec
Nir Kabaretti, chef d'orchestre (Vienne)

Micaëla Oesta
Soprano (Berlin)

Antoine Bélanger
Ténor

Reinhard Alessandri
Ténor (Vienne)

Danseurs du Ballet Kiev-Aniko d'Ukraine
& Champions Internationaux de danse sociale

1^{er} janvier, 2017 • 14h30
Salle Wilfrid-Pelletier

placedesarts.com

514-842-2112 / 1 866-842-2112

SOCIÉTÉ DE RAPACES RENÉ DEROUIN

Il ne reste que **3 JOURS** pour voir RAPACES



La constellation de l'aigle, Collection de Hélène et Marc Lusier



RAPACES C 2 2015 Papier collé et linogravure 108x153 cm

EXPOSITION **RAPACES** Jusqu'au 17 décembre
René Derouin

galeriericdevlin

550, avenue Beaumont, coin Querbes
Métro l'Acadie - Montréal H2X 2S1

Pour vous procurer le livre RAPACES :
info@renerouin.com

Marc Lesage

JOURNAL D'UN SOCIOLOGUE

Les petites et les grandes questions de la vie en société

EN LIBRAIRIE • DELBUSSOEDITEUR.CA

DELBUSSO
ÉDITEUR